

Installazione rapida

MOBOTIX S74

© 2023 MOBOTIX AG



Sommario

Sommario	2
Prima di iniziare	5
Supporto	6
Note sulla sicurezza	6
Note legali	7
Note sulla sicurezza del sistema	9
Dima di foratura	11
Drilling Template PDF	12
Contenuto della confezione	13
MOBOTIX S74: Contenuto della confezione	14
Materiali di montaggio: Contenuto della confezione	15
PTMount: Contenuto della confezione	16
PTMount-Thermal: Contenuto della confezione	17
Specifiche tecniche	18
Hardware	20
Formati immagine, frame rate, memorizzazione immagini	22
Caratteristiche generali	23
Video Analysis (Analisi video)	24
Software di gestione video	24
Moduli sensore	24
Dimensioni dei moduli sensore	24
Peso dei moduli sensore	25
Moduli sensore supportati	25
Moduli sensore termico supportati	26
Caratteristiche sensori immagine Thermal	27
Dotato di sensore immagine ECO Thermal	28
Moduli funzionali	29
Schede di interfaccia scorrevoli	30
S74 Network Slide in Board with RJ45 socket	30
S74 Network Slide in Board with LSA terminal	30
S74 Network Slide in Board with RJ45 and VDC power supply	31
Dimensioni	32
PTMount – Dimensioni	32
PTMount-Thermal – Dimensioni	33

Montaggio	36
Prima di montare la telecamera	38
Misure di protezione	39
Installazione dei moduli sensore	40
Installazione del modulo sensore senza supporti	41
Installazione del modulo sensore con PTMount	42
Installazione del modulo sensore PTMount-Thermal	48
Installazione di schede scorrevoli	52
Installazione della S74 Network Slide in Board with RJ45 socket	52
Installazione della S74 Network Slide in Board with LSA terminal	53
Installazione della S74 Network Slide in Board with RJ45 and VDC power supply	57
Installazione della S74 IO Slide in Board	59
Montaggio della telecamera	64
Collegamento dei moduli sensore	65
Combinazioni di moduli sensore	67
Collegamento della telecamera alla rete	68
Funzionamento della telecamera	70
Introduzione	71
Stati dei LED	72
Opzioni di avvio della telecamera	72
Impostazioni di rete	75
Messa a fuoco del modulo sensore con teleobiettivo 15°	80
Software della telecamera nel browser	84
Accedere al sito Web della videocamera nel browser	86
Impostazioni di base	86
Configurazione dei moduli sensore	87
Manutenzione	90
Pulizia della telecamera e degli obiettivi	91

Prima di iniziare

Questa sezione contiene le informazioni seguenti:

Supporto	6
Note sulla sicurezza	6
Note legali	7

Supporto

Per assistenza tecnica, contattare il rivenditore MOBOTIX. Se il rivenditore non è in grado di fornire assistenza, contatterà a sua volta il canale di supporto per fornire una risposta il prima possibile.

Se si dispone dell'accesso a Internet, è possibile aprire l'help desk MOBOTIX per trovare ulteriori informazioni e aggiornamenti software. Visitare:

www.mobotix.com > [Supporto](#) > [Assistenza](#)



Note sulla sicurezza

- Questo prodotto non deve essere utilizzato in luoghi esposti a pericoli di esplosione.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti polverosi.
- Proteggere il prodotto dall'ingresso di umidità o acqua nell'alloggiamento.
- Installare questo prodotto come descritto nel presente documento. Un'installazione non corretta può danneggiare il prodotto!
- Questa apparecchiatura non è adatta per l'uso in luoghi in cui è probabile che siano presenti bambini.
- Se si utilizza un adattatore di Classe I, il cavo di alimentazione deve essere collegato a una presa con un collegamento a massa adeguato.
- Per garantire la conformità ai requisiti della norma EN 50130-4 in materia di alimentazione dei sistemi di allarme per il funzionamento 24 ore su 24, 7 giorni su 7, si consiglia vivamente di utilizzare un gruppo di continuità (UPS) per il backup dell'alimentazione del prodotto.
- Questa apparecchiatura deve essere collegata solo a reti PoE senza routing ad altre reti.

Note legali

Aspetti legali della registrazione video e audio

Quando si utilizzano prodotti MOBOTIX AG, è necessario rispettare tutte le normative sulla protezione dei dati per il monitoraggio audio e video. In base alle leggi nazionali e alla posizione di installazione delle videocamere, la registrazione dei dati video e audio può essere soggetta a documentazione speciale o può essere vietata. Tutti gli utenti di prodotti MOBOTIX sono pertanto tenuti a conoscere tutte le normative applicabili e a rispettare tali leggi. MOBOTIX AG non è responsabile per qualsiasi uso illegale dei suoi prodotti.

Dichiarazione di conformità

I prodotti MOBOTIX AG sono certificati in conformità alle normative vigenti nella CE e in altri paesi. Le dichiarazioni di conformità per i prodotti di MOBOTIX AG sono disponibili su www.mobotix.com in **Supporto > Centro Download > Marketing & Documentazione > Certificati & Dichiarazioni di conformità**.

Dichiarazione RoHS

I prodotti di MOBOTIX AG sono pienamente conformi alle limitazioni imposte dall'Unione Europea relativamente all'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva RoHS 2011/65/CE) nella misura in cui sono soggetti a queste normative (per la Dichiarazione RoHS di MOBOTIX, vedere www.mobotix.com, **Supporto > Centro Download > Marketing & Documentazione > Opuscoli e Istruzioni > Certificati**).

Smaltimento

I prodotti elettrici ed elettronici contengono molti materiali preziosi. Per questo motivo, si consiglia di smaltire i prodotti MOBOTIX al termine della relativa vita utile in modo conforme a tutti i requisiti e le normative legali (o di depositare questi prodotti presso un centro di raccolta comunale). I prodotti MOBOTIX non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici! Se il prodotto contiene una batteria, smaltirla separatamente (i manuali del prodotto forniscono istruzioni specifiche se il prodotto contiene una batteria).

Esclusione di responsabilità

MOBOTIX AG non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio o dalla mancata conformità ai manuali o alle norme e alle normative applicabili. Vengono applicati i nostri Termini e condizioni generali. È possibile scaricare la versione corrente dei **Termini e condizioni generali** dal nostro sito Web www.mobotix.com facendo clic sul collegamento corrispondente nella parte inferiore di ogni pagina.

Esclusione di responsabilità FCC

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe A, in conformità alla parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono stati concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità al manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente sarà tenuto a correggere l'interferenza a proprie spese.

Note sulla sicurezza del sistema

Per proteggere la telecamera dai rischi per la sicurezza della tecnologia dati, al termine dell'installazione si consiglia di adottare le seguenti misure:

MxManagementCenter:

- Menu **View > Wizards & Tools > Secure System (Visualizza > Procedure guidate e strumenti > Sistema protetto)**:
 - **Change camera factory default password (Modifica password predefinita della telecamera)**: ✓
 - **Enable encrypted HTTPS (Attiva HTTPS crittografato)**: ✓
 - **Disable public access (Disattiva accesso pubblico)**: ✓
 - **User Management (Gestione utenti)** (per tutti gli utenti):
 - **Force Complex Password (Forza password complessa)**: ✓
 - **Log out on Inactivity (Fine sessione o inattività)**: After 5 min (Dopo 5 min)

Interfaccia utente della telecamera nel browser:

- **Admin Menu > Network Setup > Web Server (Menu Amministrazione > Impostazioni di rete > Server Web)**:
 - **Enable MxWeb (Attiva MxWeb)**: –
 - **Enable intrusion detection (Attiva la rilevazione intrusioni)**: ✓
 - **Notification threshold (Soglia di attivazione notifica)**: 10
 - **Timeout**: 60 minutes (60 minuti)
 - **Block IP Address (Indirizzo IP del blocco)**: ✓

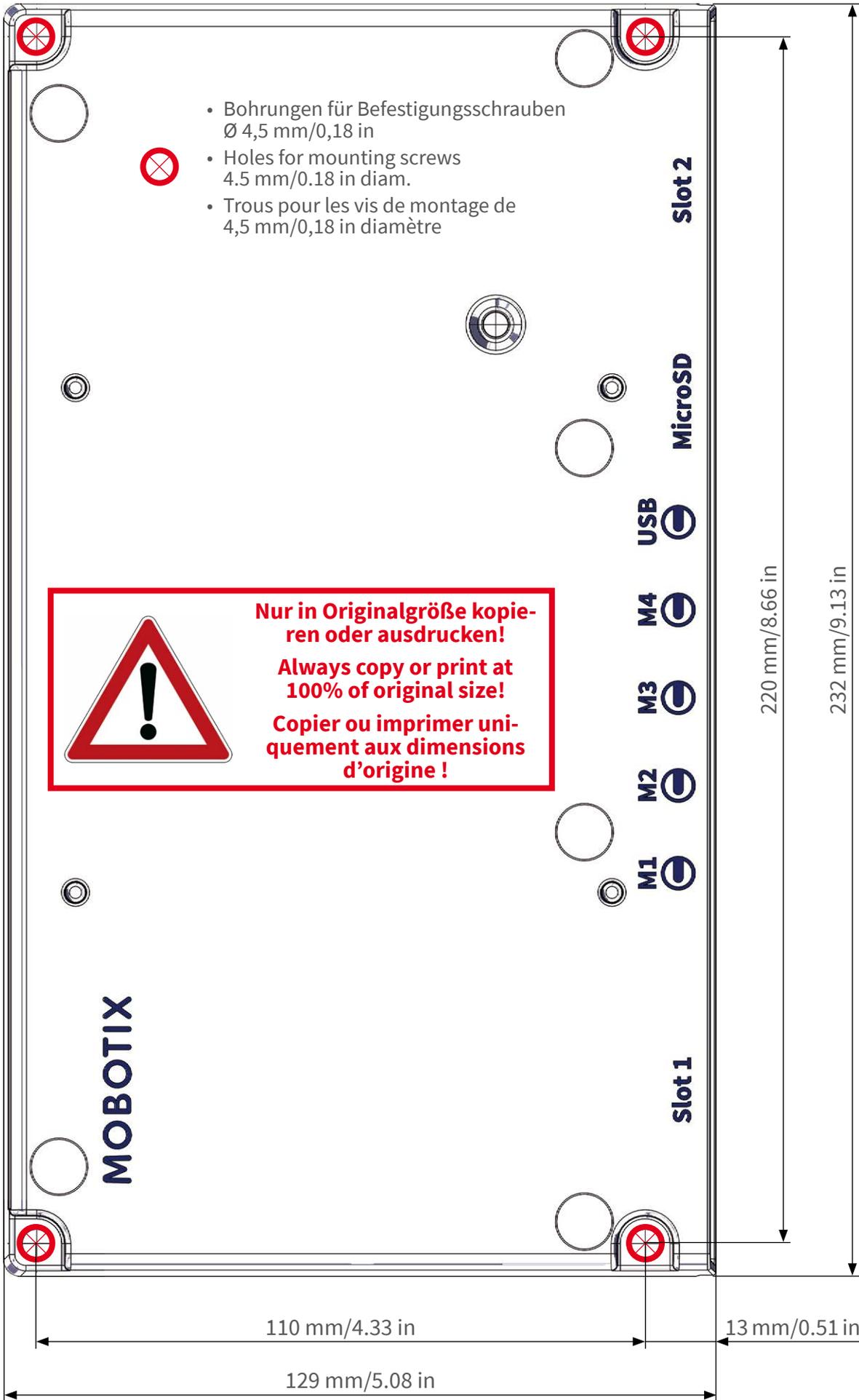
Per ulteriori informazioni su questa nuova funzione, consultare la «Guida alla sicurezza informatica» sul sito www.mobotix.com (in Supporto > Download Center > Marketing & Documentazione > Opuscoli e Istruzioni > Cyber Security & Data Protection).

Dima di foratura

Aprire il file in un visualizzatore PDF (Acrobat Reader, Foxit Reader o simile) e stampare il file **senza ridimensionamento (dimensioni originali)**.

AVISSO! Scaricare la dima di foratura dalla sezione dal MOBOTIX sito Web:
www.mobotix.com > **Supporto** > **Centro Download** > **Marketing & Documentazione** > **Dime di foratura**.

ATTENZIONE! Stampare o copiare sempre la dima di foratura al 100% del formato originale!



MOBOTIX est une marque déposée de MOBOTIX AG en Union Européenne, aux États-Unis et dans d'autres pays. Susceptible de modification sans préavis. MOBOTIX ne se tient responsable d'aucune erreur technique ou de rédaction, ni d'omission dans le présent document. Tous droits réservés. © MOBOTIX AG 2017
www.mobotix.com > Support > Centre de téléchargement > Documentation > Certificats & Déclarations de conformité

MOBOTIX is a trademark of MOBOTIX AG registered in the European Union, the U.S.A., and in other countries. Subject to change without notice. MOBOTIX do not assume any liability for technical or editorial errors or omissions contained herein. All rights reserved. © MOBOTIX AG 2017
www.mobotix.com > Support > Download Center > Documentation > Certificates & Declarations of Conformity

MOBOTIX ist ein eingetragenes Warenzeichen der MOBOTIX AG in der Europäischen Union, den USA und in anderen Ländern. Änderungen vorbehalten. MOBOTIX übernimmt keine Haftung für technische Fehler, Druckfehler oder Auslassungen. Alle Rechte vorbehalten. © MOBOTIX AG 2017
www.mobotix.com > Support > Download Center > Dokumentation > Zertifikate & Konformitätserklärungen



Contenuto della confezione

Questa sezione contiene le informazioni seguenti:

MOBOTIX S74: Contenuto della confezione	14
Materiali di montaggio: Contenuto della confezione	15
PTMount: Contenuto della confezione	16
PTMount-Thermal: Contenuto della confezione	17

MOBOTIX S74: Contenuto della confezione

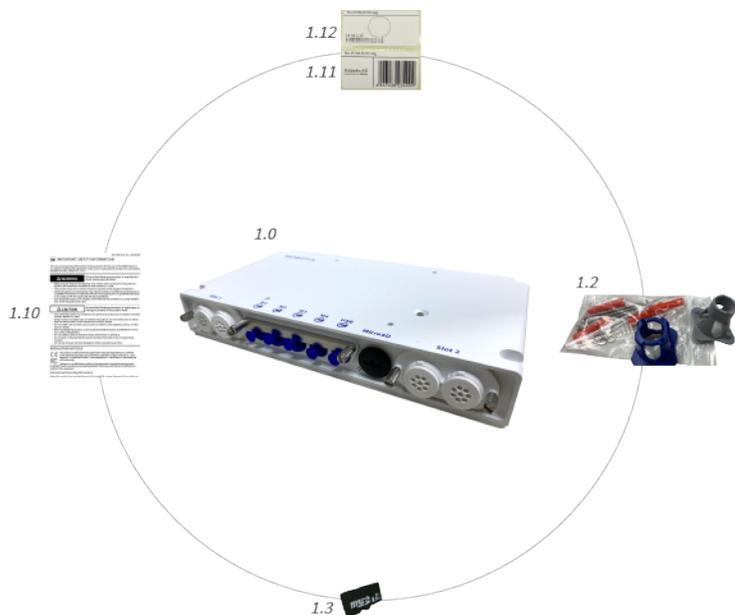


Fig. 1: Contenuto della confezione MOBOTIX S74

Contenuto della confezione corpo della MOBOTIX S74

Elemento	Quantità	Descrizione
1.0	1	MOBOTIX S74, completa
1.1	1	Informazioni importanti sulla sicurezza
1.2	1	Adesivo con indirizzo IP della telecamera
1.3	1	Adesivo con numero EAN della telecamera
1.4	1	Materiali di montaggio (vedere Materiali di montaggio: Contenuto della confezione, p. 15)
1.5	1	Scheda SD da 8 GB (installata)

Materiali di montaggio: Contenuto della confezione

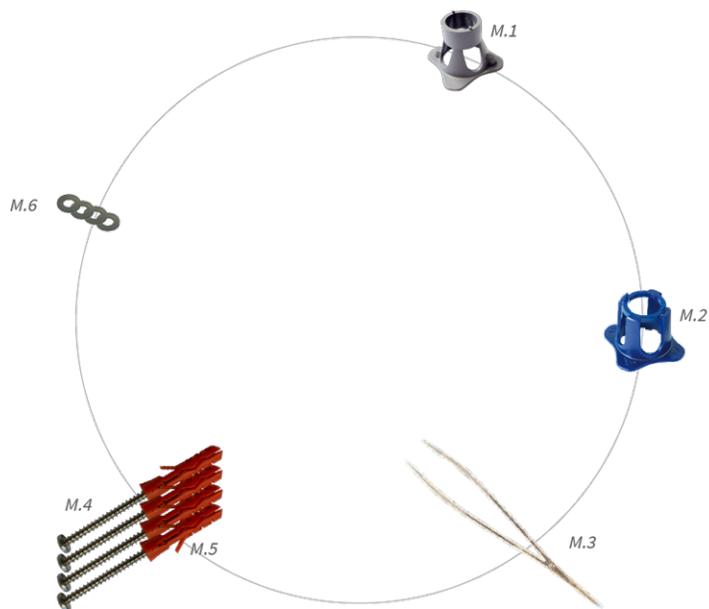


Fig. 2: Contenuto della confezione MOBOTIX S74 Materiali di montaggio

Contenuto della confezione MOBOTIX S74 Materiali di montaggio

Elemento	Quantità	Descrizione
M.1	1	Chiave per moduli (grigia)
M.2	1	Chiave obiettivo blu
M.3	1	Pinzette
M.4	4	Vite da legno 4,5x60 mm
M.5	4	Tassello S8
M.6	4	Rondella

PTMount: Contenuto della confezione



Fig. 3: Contenuto della confezione PTMount

Contenuto della confezione PTMount

Elemento	Quantità	Descrizione
PM.1	1	Sfera con inserto rotante (installata)
PM.2	1	Base (installata)
PM.3	1	Piastra base (installata)
PM.4	1	Anello girevole (installato)
PM.5	1	Guarnizione
PM.6	4	Rondella diametro 4,3 mm, acciaio inossidabile
PM.7	4	Vite da legno 4x40 mm, acciaio inossidabile
PM.8	4	Ancoraggio a vite S6
PM.9	1	Chiave a brugola da 2,5 mm

PTMount-Thermal: Contenuto della confezione



Fig. 4: Contenuto della confezione PTMount-Thermal

Contenuto della confezione PTMount-Thermal

Elemento	Quantità	Descrizione
PM-T.1	1	Sfera con modulo sensore termico/Thermal-TR rotante (installato)
PM-T.2	1	Base (installata)
PM-T.3	1	Piastra base (installata)
PM-T.4	1	Anello girevole (installato)
PM-T.5	1	Guarnizione
PM-T.6	4	Cavo sensore 2 m/6,6 piedi (installato)
PM-T.7	4	Rondella diametro 4,3 mm, acciaio inossidabile
PM-T.8	4	Vite da legno 4x40 mm, acciaio inossidabile
PM-T.9	1	Ancoraggio a vite S6
PM-T.10	1	Chiave a brugola da 2 mm
PM-T.11	1	Chiave a brugola da 2,5 mm

Specifiche tecniche

La versione inglese di questo documento potrebbe essere più aggiornata.

Questa sezione contiene le informazioni seguenti:

Hardware	20
Formati immagine, frame rate, memorizzazione immagini	22
Caratteristiche generali	23
Video Analysis (Analisi video)	24
Software di gestione video	24
Moduli sensore	24
Dimensioni dei moduli sensore	24
Peso dei moduli sensore	25
Moduli sensore supportati	25
Moduli sensore termico supportati	26
Caratteristiche sensori immagine Thermal	27
Dotato di sensore immagine ECO Thermal	28
Moduli funzionali	29
Schede di interfaccia scorrevoli	30
S74 Network Slide in Board with RJ45 socket	30

S74 Network Slide in Board with LSA terminal	30
S74 Network Slide in Board with RJ45 and VDC power supply	31
Dimensioni	32
PTMount – Dimensioni	32
PTMount-Thermal – Dimensioni	33

Hardware

Funzionalità	Proprietà
Sensore immagine (a colori o in bianco e nero)	Fino a 4K UHD 3840x2160, 16:9, 1/1,8"
Sensibilità alla luce	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sensore a colori (diurno): 0,1 lx @ 1/60s; 0,005 lx @ 1s ▪ Sensore in bianco e nero (notturno): 0,02 lx @ 1/60s; 0,001 lx @ 1s
Controllo esposizione	Modalità manuale e automatica Da 1 s a 1/16.000 s
Classe di protezione IK	IK10 (alloggiamento)
Classe di protezione IP	IP66
Intervallo della temperatura di esercizio	Da -40 a 65 °C/da -40 a 149 °F
Temperatura min. di avviamento a freddo	-30 °C/-22 °F
Umidità relativa	95% senza condensa
DVR interno, pronto all'uso	Scheda microSD (8 GB), solo registrazione MxPEG+
I/O	Hardware, p. 20 richiesta
Microfono/Altoparlante	Hardware, p. 20 richiesta
Sensore a infrarossi passivo (PIR)	Disponibile con modulo funzionale, max 4,5 Watt (vedere Hardware, p. 20)
Illuminazione a infrarossi	Tre moduli funzionali per obiettivi grandangolari, standard e teleobiettivi
Gamma di illuminazione a infrarossi	Fino a 30 m/100 piedi (può essere superiore a seconda della scena)
Consumo energetico massimo	max 25 W
Protezione sovratensione elettrica	Hardware, p. 20 richiesto
Standard PoE	PoE Plus (802.3at-2009)/Classe 4 (scheda di rete scorrevole richiesta. Vedere Hardware, p. 20 or Hardware, p. 20)

Specifiche tecniche

Hardware

Funzionalità	Proprietà
Interfacce	4 moduli sensore/funzionali USB-C 2 slot per schede scorrevoli (rete, iOS, ecc.)
Opzioni di montaggio	Montaggio a parete
Dimensioni (altezza x larghezza x profondità)	36 x 232 x 110 mm
Peso senza moduli sensore	1,130 g
Alloggiamento	Alluminio, PBT-30GF
Accessori standard	vedere MOBOTIX S74: Contenuto della confezione, p. 14
Documentazione tecnica dettagliata	www.mobotix.com > Supporto > Centro Download > Marketing & Documentazione
MTBF	80.000 ore
Certificati	EN 50121-4:2015, EN 50581:2012, EN 55032:2012+AC:2013, EN 55035:2017, FprEN 61000-6-1:2015, EN 61000-6-2:2015, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN 61000-6-4:2007+A1:2011, EN 62368-1:2014 + AC: 2015 + A11: 2017 + AC: 2017, IEC 60950-22:2016, AS/NZS CISPR32:2015, 47 CFR Parte 15b
Protocolli	DHCP (client e server), DNS, ICMP, IGMP v3, IPv4, IPv6, HTTP, HTTPS, FTP, FTPS, NFS, NTP (client e server), RTP, RTCP, RTSP, SFTP, SIP (client e server), SMB/CIFS, SNMP, SMTP, SSL/TLS 1.3, TCP, UDP, VLAN, VPN, Zeroconf/mDNS
Garanzia del produttore	5 anni

Formati immagine, frame rate, memorizzazione immagini

Funzionalità	Proprietà
Codec video disponibili	<ul style="list-style-type: none">▪ H.264, H.265▪ MxPEG+▪ MJPEG
Risoluzioni dell'immagine	VGA 640x360, XGA 1024x576, HD 1280x720, FullHD 1920x1080, QHD 2560x1440, 4K UHD 3840x2160
Multi streaming	H.264, H.265 con triplo streaming
Flusso multicast tramite RTSP	Sì
Risoluzione dell'immagine H.264 max	<ul style="list-style-type: none">▪ Un solo sensore: 4K UHD, 3840x2160 (8MP)▪ Entrambi i sensori (immagine doppia): 2x 4K UHD, 7680x2160 (16MP)
Frequenza fotogrammi max.	MxPEG: 20@4K, H.264: 30@4K, H.265: 30@4K

Caratteristiche generali

Funzionalità	Proprietà
WDR	Fino a 120 dB
Funzioni software	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Multistreaming H.264, H.265 ▪ Flusso multicast tramite RTSP ▪ Panoramica, inclinazione, zoom/vPTZ (zoom fino a 8 volte) digitali ▪ Integrazione del protocollo Genetec ▪ Zone di esposizione personalizzate ▪ Registrazione istantanea (immagini pre/post-allarme) ▪ Registrazione continua ▪ Registrazione eventi ▪ Logica eventi flessibile temporizzata ▪ Programmi settimanali per registrazioni e azioni ▪ Trasferimento immagini e video di eventi tramite FTP ed e-mail ▪ Riproduzione e QuadView tramite browser Web ▪ Loghi animati sull'immagine ▪ Funzionalità Master/Slave ▪ Programmazione zone privacy ▪ Notifica di allarme remoto (messaggio di rete) ▪ Interfaccia di programmazione (HTTP-API) ▪ MOBOTIX MessageSystem
Compatibilità ONVIF	Profilo G, S, T
Funzionalità Master/Slave	Sì
Notifica di allarme remoto	e-mail, messaggio di rete (HTTP/HTTPS), SNMP, MxMessageSystem
DVR/gestione dell'archiviazione delle immagini	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Solo MxPEG+ ▪ Scheda microSD interna (SDHC/SDXC), 8 GB pronta all'uso ▪ Su dispositivi USB e NAS esterni, ▪ Flussi diversi per immagini registrazione dal vivo ▪ MxFFS con archivio in buffer, immagini pre-allarme e post-allarme, monitoraggio memorizzazione con segnalazione errori
Sicurezza telecamera e dati	Gestione di utenti e gruppi, connessioni SSL, controllo degli accessi basato su IP, IEEE 802.1X, rilevamento delle intrusioni, firma dell'immagine digitale

Video Analysis (Analisi video)

Funzionalità	Proprietà
Rilevamento movimento video	Sì
MxActivitySensor	Versione 1.0, 2.1 e Intelligenza artificiale MxAnalytics basata su oggetti
Compatibilità ONVIF	Profilo S, T
MxAnalytics	Heatmap, conteggio delle persone e conteggio basato su oggetti
Supporto app MOBOTIX	Sì

Software di gestione video

Funzionalità	Proprietà
MOBOTIX HUB	Sì www.mobotix.com > Supporto > Centro Download > Download software
MxManagementCenter	Sì (MxMC 2.2 e superiore) www.mobotix.com > Supporto > Centro Download > Download software
App MOBOTIX LIVE	Sì Disponibile negli App Store Android e iOS.

Moduli sensore

Dimensioni dei moduli sensore

Dimensioni (altezza x larghezza)	58 x 42,5 (50 mm)
-------------------------------------	-------------------

Peso dei moduli sensore

Modulo sensore	Peso
Moduli sensore standard	max. 150 g
Moduli funzionali	max. 150 g
Modulo sensore termico	380 g
PTMount-Thermal	890 g

Moduli sensore supportati

Modulo sensore	Codice ordine
Modulo sensore con obiettivo standard 45°	Mx-O-M7SA-8DN100
	Mx-O-M7SA-8D100
	Mx-O-M7SA-8N100
	Mx-O-M7SA-4DN100
Modulo sensore con teleobiettivo 30°	Mx-O-M7SA-8DN150
	Mx-O-M7SA-8D150
	Mx-O-M7SA-8N150
	Mx-O-M7SA-4DN150
Modulo sensore con teleobiettivo 15°	Mx-O-M7SA-8DN280
	Mx-O-M7SA-8D280
	Mx-O-M7SA-8N280
	Mx-O-M7SA-4DN280
Modulo sensore con obiettivo ampio 60°	Mx-O-M7SA-8DN080
	Mx-O-M7SA-8D080
	Mx-O-M7SA-8N080
	Mx-O-M7SA-4DN080

Modulo sensore	Codice ordine
Modulo sensore con obiettivo super grandangolare 95°	Mx-O-M7SA-8DN050
	Mx-O-M7SA-8D050
	Mx-O-M7SA-8N050
	Mx-O-M7SA-4DN050
Modulo sensore con obiettivo ultra grandangolare 120° 4K	Mx-O-M7SA-8DN040
	Mx-O-M7SA-8D040
	Mx-O-M7SA-8N040
	Mx-O-M7SA-4DN040

Per l'elenco completo degli obiettivi per le videocamere MOBOTIX, consultare il documento Tabella obiettivi per i modelli MOBOTIX 7 su www.mobotix.com > [Supporto](#) > [Centro Download](#) > [Marketing & Documentazione](#) > [Tabelle Obiettivi](#).

Moduli sensore termico supportati

Modulo sensore	Codice ordine
CIF Thermal 45° x 35°	MX-O-M7SB-336TS100
CIF Thermal 25° x 19°	Mx-O-M7SB-336TS150
CIF Thermal 17° x 13°	Mx-O-M7SB-336TS280
Radiometria termica CIF 45° x 35°	Mx-O-M7SB-336RS100
Radiometria termica CIF 25° x 19°,	Mx-O-M7SB-336RS150
Radiometria termica CIF 17° x 13°	Mx-O-M7SB-336RS280
Radiometria termica CIF 9,3° x 7,1°	Mx-O-M7SB-336RS500 (BTO)
ECO CIF Thermal 105°x75°	Mx-O-M7SA-320T040
ECO CIF Thermal 56°x42°	Mx-O-M7SA-320T080
VGA Thermal 90° x 69°	Mx-O-M7SB-640TS050
VGA Thermal 69° x 56°	Mx-O-M7SB-640TS080
VGA Thermal 45° x 37°	Mx-O-M7SB-640TS100

Specifiche tecniche

Moduli sensore

Modulo sensore	Codice ordine
VGA Thermal 32° x 26°	Mx-O-M7SB-640TS150
Radiometria termica VGA 90° x 69°	Mx-O-M7SB-640RS050
Radiometria termica VGA 69° x 56°	Mx-O-M7SB-640RS080
Radiometria termica VGA 45° x 37°	Mx-O-M7SB-640RS100
Radiometria termica VGA 32° x 26°	Mx-O-M7SB-640RS150
Radiometria termica VGA 18° x 14°	Mx-O-M7SB-640RS280 (BTO)

Le varianti di **Radiometria termica (TR)** attivano automaticamente un allarme quando la temperatura supera o scende al di sotto dei limiti definiti. Ciò è fondamentale per il rilevamento di incendi o fonti di calore. È possibile configurare contemporaneamente fino a 20 diversi eventi di temperatura nelle cosiddette finestre TR o sull'intera immagine del sensore in un intervallo di temperatura di Da -40 a 550 °C/Da -40 a 1022 °F.

Le varianti **Termico (non TR)** misurano solo al centro dell'immagine (punto termico 2 x 2 pixel).

Caratteristiche sensori immagine Thermal

Funzionalità	Proprietà
Sensibilità termica	Tipo 50 mK, gamma IR da 7,5 a 13,5 µm
Intervallo di misurazione della temperatura	Da -40 a 550 °C/Da -40 a 1022 °F
Sensore immagine termica	Microbolometro non raffreddato, CIF: 336 x 256 pixel/ VGA: 640 x 480
Dimensioni	Montaggio PT termico 336/640: diam. 98,5 mm x 106 mm, 620 g (incluso montaggio PT) Solo modulo sensore: diam. 73 mm (+4,4 mm vetro anteriore) x 57 mm (63 mm vetro anteriore), 310 g
Risoluzione immagine max	Può essere ridimensionata fino a 3072 x 2048 (6 MP), ridimensionata automaticamente alla dimensione del modulo sensore MX

Funzionalità	Proprietà	
Frame rate max.	9 fps (versione FAST 25/30 fps su richiesta)	
Passo pixel	17 μ m	
Campo visivo	Modulo sensore	FoV
	336 xx 100	45° x 35°; 2,27 mr, focale 7,5 mm, f/1,25
	336 xx 150	25° x 19°; 1,31 mr, focale 13 mm, f/1,25
	336 xx 280	17° x 13°; 0,90 mr, focale 19 mm, f/1,25
	336 xx 500	9° x 7°; 0,486 mr, lunghezza focale 35 mm, f/1,5
	640 xx 050	90° x 69°; 2,27 mr, focale 7,5 mm, f/1,4
	640 xx 080	69° x 56°; 1,89 mr, focale 9 mm, f/1,4
	640 xx 100	45° x 37°; 1,31 mr, focale 13 mm, f/1,25
	640 xx 150	32° x 26°; 0,90 mr, focale 19 mm, f/1,25
	640 xx 280	18°x14°; 0,486 mr, lunghezza focale 35 mm, f/1,5
Temperatura di esercizio	Da -40° a +65 °C/da 40° a 149 °F; Dal 5% al 95% senza condensa	
Consumo energetico	CIF: 1 W VGA 1,2 W	
Classificazione IP	IP67	
Classificazione IK	IK04	
Materiale	PBT-30GF (alloggiamento); germanio (obiettivo)	
Software (incluso)	Software di gestione video MxManagementCenter	

Dotato di sensore immagine ECO Thermal

Funzionalità	Proprietà
Sensibilità termica	Tip. 65 mK, gamma IR da 7,8 a 14 μ m
Intervallo di misurazione della temperatura	Da -40 a 330°C/ da -40 a 626°F
Campo visivo	T040: 105 x 75°; 5,23 mr, focale 2,2 mm, f/1,05
	T080: 56 x 42°; 3,00 mr, focale 4,0 mm, f/1,00

Specifiche tecniche

Moduli funzionali

Funzionalità	Proprietà
Sensore immagine termica	Microbolometro non raffreddato, CIF: 320 x 240 pixel
Dimensioni	58 x 42,5 mm (diametro 50 mm), 65 g
Passo pixel	12 µm
Risoluzione immagine max	Può essere ridimensionata fino a 3072 x 2048 (6 MP), ridimensionata automaticamente alla dimensione del modulo Sensore MX
Frame rate max.	9 fps (quando si visualizza un modulo Sensore MX e un modulo sensore termico, il frame rate complessivo della videocamera viene ridotto a 9 fps)
Temperatura di esercizio	Da -40° a +65 °C/da 40° a 149 °F; Dal 5% al 95% senza condensa
Consumo energetico	600 mW
Classificazione IP	IP66
Classificazione IK	IK04
Materiale	PBT-30GF (alloggiamento); calcogenuro (obiettivo)
Software (incluso)	Software di gestione video MxManagementCenter

Moduli funzionali

Modulo funzionale	Codice ordine	Commento
Modulo audio		tramite scheda di interfaccia IO
Modulo audio	Mx-F-AUDA	Modulo audio con microfono e altoparlante
Modulo MultiSense funzionale	Mx-F-MSA	con sensore PIR, sensore di temperatura, sensore di illuminazione
Moduli luce IR funzionale	Mx-F-IRA-W	per moduli sensore con obiettivo super grandangolare 95°
	Mx-F-IRA-S	per moduli sensore con obiettivo standard e grandangolare da 45° e 60°
	Mx-F-IRA-T	per moduli sensore con teleobiettivo da 15° e 30°

Modulo funzionale	Codice ordine	Commento
		Consumo energetico moduli luce IR: 4,2 W con luminosità al 100%.
Moduli luce bianca	Mx-F-WLA-W	per moduli sensore con obiettivo super grandangolare 95°
	Mx-F-WLA-S	per moduli sensore con obiettivo standard e grandangolare da 45° e 60°
	Mx-F-WLA-T	per moduli sensore con teleobiettivo da 15° e 30°
		Consumo energetico moduli luce bianca: 3,2 W con luminosità al 100%.

Schede di interfaccia scorrevoli

S74 Network Slide in Board with RJ45 socket

Codice ordine	Mx-F-S7A-RJ45
Alimentazione	PoE Plus (802.3at-2009)/Classe 4
Rete	RJ45 / Ethernet 1000Base-T

S74 Network Slide in Board with LSA terminal

Codice ordine	Mx-F-S7A-LSA
Alimentazione	PoE Plus (802.3at-2009)/Classe 4
Rete	LSA / Ethernet 1000Base-T

S74 Network Slide in Board with RJ45 and VDC power supply

Codice ordine	Mx-F-S7A-RJ45-VDC
Alimentazione	Solo CC 12-24 V - consigliato 2,5-1,5A
Rete	RJ45 / Ethernet 1000Base-T

Dimensioni

AVISSO! Scaricare la dima di foratura dalla sezione dal MOBOTIX sito Web: www.mobotix.com > [Supporto](#) > [Centro Download](#) > [Marketing & Documentazione](#) > [Dime di foratura](#).

ATTENZIONE! Stampare o copiare sempre la dima di foratura al 100% del formato originale!

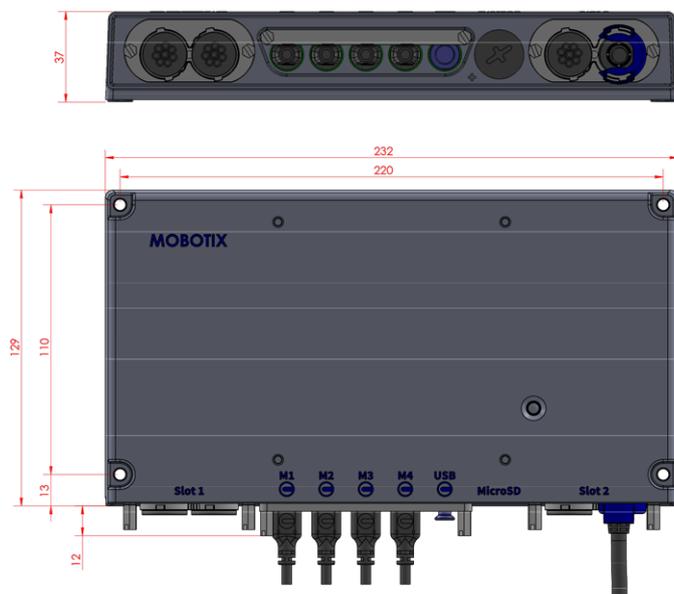


Fig. 5: MOBOTIX S74: Tutte le misurazioni in mm

PTMount – Dimensioni

AVISSO! Scaricare la dima di foratura dalla sezione dal MOBOTIX sito Web: www.mobotix.com > [Supporto](#) > [Centro Download](#) > [Marketing & Documentazione](#) > [Dime di foratura](#).

ATTENZIONE! Stampare o copiare sempre la dima di foratura al 100% del formato originale!

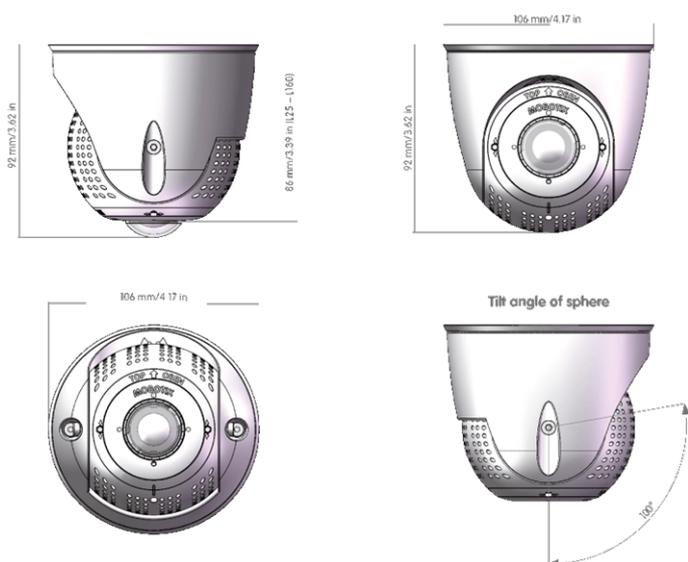


Fig. 6: PTMount

PTMount-Thermal – Dimensioni

AVISSO! Scaricare la dima di foratura dalla sezione dal MOBOTIX sito Web: www.mobotix.com > **Supporto** > **Centro Download** > **Marketing & Documentazione** > **Dime di foratura**.

ATTENZIONE! Stampare o copiare sempre la dima di foratura al 100% del formato originale!

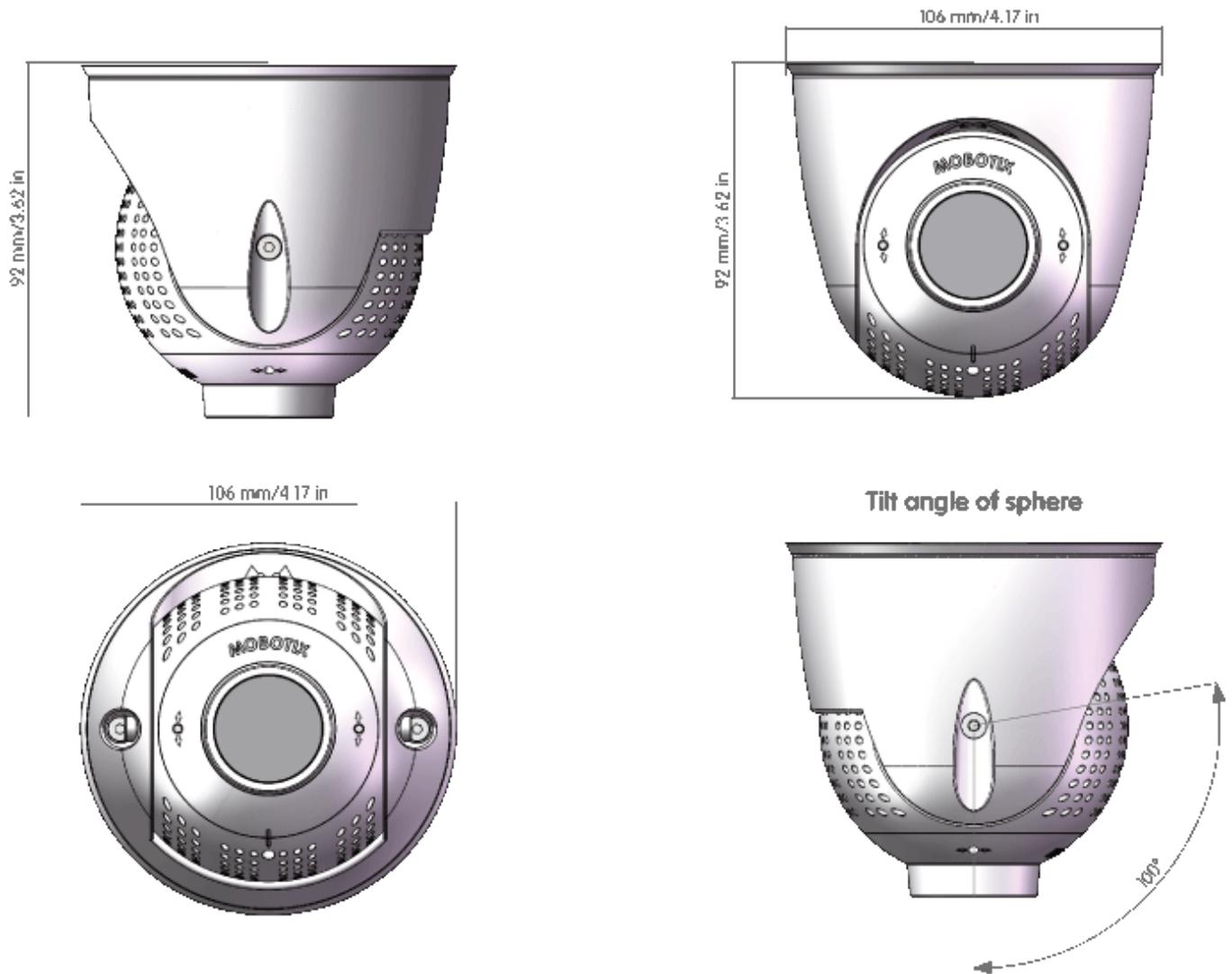


Fig. 7: PTMount-Thermal

Montaggio

Questa sezione contiene le informazioni seguenti:

Prima di montare la telecamera	38
Misure di protezione	39
Installazione dei moduli sensore	40
Installazione del modulo sensore senza supporti	41
Installazione del modulo sensore con PTMount	42
Installazione del modulo sensore PTMount-Thermal	48
Installazione di schede scorrevoli	52
Installazione della S74 Network Slide in Board with RJ45 socket	52
Installazione della S74 Network Slide in Board with LSA terminal	53
Installazione della S74 Network Slide in Board with RJ45 and VDC power supply	57
Installazione della S74 IO Slide in Board	59
Montaggio della telecamera	64
Collegamento dei moduli sensore	65
Combinazioni di moduli sensore	67

Collegamento della telecamera alla rete68

Prima di montare la telecamera

Prima di montare MOBOTIX S74, rispondere alle seguenti domande:

- Dove e come verrà montata la telecamera?
- Dove e come verranno montati i moduli sensore?
- Come si identifica il livello della superficie di montaggio?
- Quali altre opzioni di montaggio sono disponibili?
- Quali accessori potrebbero essere necessari?
- Come viene collegata la telecamera alla rete e come viene alimentata?
- Come vengono forniti i collegamenti dall'edificio?
- Quali considerazioni sul cablaggio sono necessarie?

ATTENZIONE! Installazione solo su superficie piana!

Utilizzare solo cavi patch MOBOTIX originali per garantire la resistenza alle intemperie!

In caso di domande, rivolgersi al proprio partner MOBOTIX direttamente o contattare il supporto MOBOTIX su www.mobotix.com > **Supporto** > **Assistenza**.

Misure di protezione

AVVERTENZA! Quando si posano i cavi all'interno e all'esterno, è sempre necessario rispettare le normative vigenti in materia di posa dei cavi, protezione da fulmini e incendi.

Le telecamere MOBOTIX sono protette contro gli effetti di sovratensioni di lieve entità da una serie di misure. Tuttavia, queste misure non possono impedire che sovratensioni di entità maggiore causino potenziali danni alla telecamera. Quando si installano le telecamere all'aperto, è necessario prestare particolare attenzione alla protezione da fulmini e ai pericoli associati per l'edificio e l'infrastruttura di rete.

In generale, le telecamere MOBOTIX devono essere installate solo da società specializzate certificate che conoscono l'installazione e il funzionamento sicuro dei dispositivi di rete e le normative sottostanti per la protezione da fulmini e incendi, nonché la tecnologia attuale per prevenire danni dovuti a sovratensioni.

Posa dei cavi

- **Cavo dati:** È possibile utilizzare solo un cavo CAT5 a doppia schermatura o superiore (S/STP) come cavo dati per l'interfaccia Ethernet.

AVISSO! per l'uso all'aperto, si applicano requisiti speciali per i cavi da utilizzare e la protezione da fulmini.

- **Lunghezza del cavo:** le singole sezioni del cavo non devono superare le lunghezze massime consentite per garantire una perfetta trasmissione dei dati.
- **Prevenzione di induzione:** i cavi dati possono essere disposti in parallelo alle linee di alimentazione o ad alta tensione solo se si osservano le distanze minime prescritte.
- Per collegare i moduli sensore, occorre utilizzare solo cavi MOBOTIX originali, cavi patch e cavi USB, al fine di garantire la resistenza alle intemperie in conformità allo standard IP66. I tappi forniti devono essere utilizzati se sono necessari cavi aggiuntivi (MxBus, audio).

Protezione antincendio

Quando si posano i cavi per l'alimentazione, devono essere osservate le normative specifiche del paese (ad esempio, VDE in Germania) e le normative antincendio valide presso il sito di installazione.

Protezione da fulmini e sovratensioni

Devono sempre essere adottate le misure necessarie per proteggere la telecamera da danni dovuti a sovratensioni elettriche.

AVVISO! La protezione contro la sovratensione elettrica è integrata nel S74 Network Slide in Board with LSA terminal (vedere [Installazione della S74 Network Slide in Board with LSA terminal](#), p. 53), disponibile come accessorio.

Per ulteriori informazioni su come evitare danni causati da fulmini e sovratensione, fare riferimento ai produttori dei dispositivi di protezione da fulmini e sovratensione.

Sigillatura di moduli sensore e connettori

Montare i moduli sensore MOBOTIX S74 in modo da evitare l'accumulo di acqua o altro liquido intorno al collegamento del cavo sul retro dell'alloggiamento o un accumulo di condensa all'interno del modulo sensore e il conseguente guasto.

I connettori non utilizzati sull'alloggiamento della MOBOTIX S74 devono essere sempre sigillati utilizzando i tappi installati di serie alla consegna e i fermi corrispondenti.

Installazione dei moduli sensore

AVVERTENZA! Assicurarsi che l'alimentazione della telecamera sia scollegata prima di installare o sostituire moduli sensore.

AVVERTENZA! Quando si installano i moduli sensore, assicurarsi che i cavi del modulo sensore non siano danneggiati o piegati in modo netto!

Preparazione dei moduli sensore

Rimuovere il dado in plastica ① dai moduli sensore, rimuovere il fermo a baionetta ② ruotandolo in senso antiorario, quindi rimuovere il tappo in gomma blu ③.

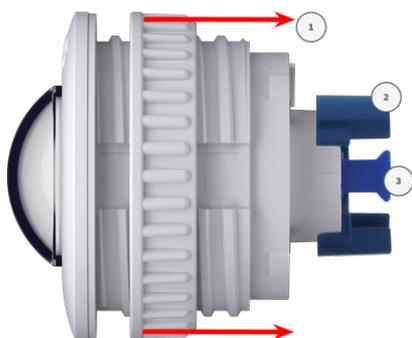


Fig. 8: Preparazione del modulo sensore per il montaggio

Procedere con l'installazione dei moduli sensore

- Installazione del modulo sensore senza supporti, p. 41
- Installazione del modulo sensore con PTMount, p. 42
- Installazione del modulo sensore PTMount-Thermal, p. 48

Installazione del modulo sensore senza supporti

Procedura dettagliata

1. **Montare il modulo sensore:** Inserire il modulo sensore nel foro (43 mm) ① e serrare il dado in plastica ② per mantenere saldamente il modulo sensore in posizione

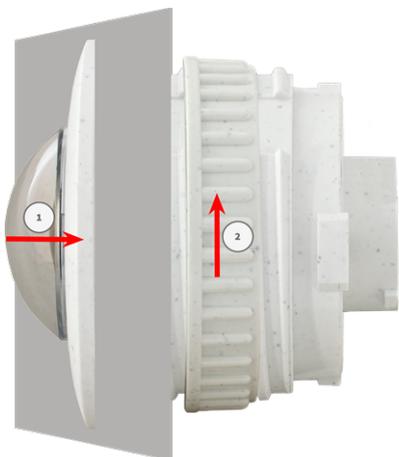


Fig. 9: Montare il modulo sensore

2. **Collegare il cavo del modulo sensore:**

Spingere **con decisione** il tappo di ciascun cavo del modulo sensore nel connettore sul retro del modulo fino a quando il connettore non è completamente inserito e bloccato nella relativa sede.



Fig. 10: Collegare il cavo del modulo sensore

3. **Bloccare il cavo del modulo sensore:** Applicare il fermo a baionetta blu sul connettore del modulo sensore come mostrato e ruotarlo in senso orario fino a quando non scatta delicatamente in posizione di chiusura.



Fig. 11: Bloccare il cavo del modulo sensore

4. Ripetere i passaggi da 1 a 4 per aggiungere ulteriori moduli sensore, rispettivamente.

Installazione del modulo sensore con PTMount

Procedura dettagliata

1. Utilizzando la chiave a brugola da 2,5 mm, rimuovere le due viti che fissano il piede sull'anello girevole.



Montaggio

Installazione dei moduli sensore

2. Rimuovere l'anello girevole e la piastra di base.



3. Assicurarsi che vi sia spazio sufficiente per l'installazione del PTMount e che sia possibile accedervi dal retro in un secondo momento. La superficie dovrebbe essere uniforme e liscia in modo che la guarnizione aderisca alla superficie



Fig. 12: Guarnizione (diametro 106 mm)

4. Praticare i fori per la piastra di base utilizzando la dima di foratura e inserire gli ancoraggi a vite
[PTMount: Contenuto della confezione, p. 16.](#)



5. Al centro della dima di foratura, praticare un altro foro nella parete o sulla piastra frontale del cavo del modulo sensore. Il foro deve avere un diametro compreso tra 15 e 35 mm.



Fig. 13: Fori pronti per il montaggio

Installazione del PTMount e del modulo sensore

1. Tenere ferma la guarnizione, l'anello girevole e la piastra di base come mostrato in figura.



2. Fissare la piastra di base utilizzando le viti a legno e le rondelle fornite in dotazione.



3. Durante il serraggio delle viti, assicurarsi di poter ruotare l'anello girevole manualmente.



Montaggio

Installazione dei moduli sensore

4. • Far passare il cavo sensore attraverso la guarnizione, l'anello girevole, la piastra di base e attraverso la superficie di montaggio fino alla telecamera.



5. Far passare il cavo del sensore dalla parte posteriore nel piede e nella sfera.

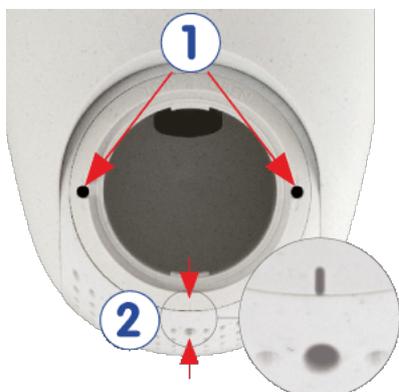


6. Utilizzare le due viti per fissare l'insieme di piede e sfera all'anello girevole e assicurarsi che il piede possa ancora essere ruotato.



7. Allentare le due viti di fissaggio dell'inserto ① , quindi ruotare l'inserto in modo che la piccola barra opposta all'etichetta **TOP/OBEN** sia rivolta verso il foro della vite di riferimento ② .

Bloccare l'inserto in modo che non ruoti serrando le due viti di fissaggio con una chiave a brugola da 2,5 mm.



8. Collegare il cavo del modulo sensore al modulo sensore (ruotare il fermo a baionetta blu verso sinistra e rimuoverlo, estrarre il tappo, collegare il cavo del sensore, applicare il fermo a baionetta e bloccare ruotandolo verso destra).



9. Spingere il modulo sensore in PTMount in modo che la scritta **MOBOTIX** sia ruotata di 90 gradi verso sinistra rispetto alla scritta **TOP/OBEN**.



Montaggio

Installazione dei moduli sensore

10. Utilizzando la chiave per moduli (rossa o nera), bloccare il modulo sensore ruotandolo di 90 gradi verso destra.



11. Fissare il modulo sensore serrando la vite di riferimento con una chiave a brugola da 2,5 mm. La vite filettata blocca il modulo sensore all'interno dell'inserto e impedisce che il modulo sensore si sblocchi accidentalmente.



12. Regolare temporaneamente il modulo sensore orientandolo nella direzione di visualizzazione desiderata.



13. Assicurarsi che l'etichetta **TOP/OBEN** sull'inserto sia rivolta verso l'alto. In caso contrario, allentare le due viti di fissaggio utilizzando la chiave a brugola da 2,5 mm e ruotare l'inserto.



Installazione del modulo sensore PTMount-Thermal

Procedura dettagliata

1. Utilizzando la chiave a brugola da 2,5 mm, rimuovere le due viti che fissano il piede sull'anello girevole.



2. Rimuovere l'anello girevole e la piastra di base.



Montaggio

Installazione dei moduli sensore

3. Assicurarsi che vi sia spazio sufficiente per l'installazione del PTMount-Thermal e che sia possibile accedervi dal retro in un secondo momento. La superficie dovrebbe essere uniforme e liscia in modo che la guarnizione aderisca alla superficie



Fig. 14: Guarnizione (diametro 106 mm)

4. Praticare i fori per la piastra di base utilizzando la dima di foratura e inserire gli ancoraggi a vite
[PTMount-Thermal: Contenuto della confezione, p. 17.](#)



5. Al centro della dima di foratura, praticare un altro foro nella parete o sulla piastra frontale del cavo del modulo sensore. Il foro deve avere un diametro compreso tra 15 e 35 mm.



Fig. 15: Fori pronti per il montaggio

Installazione del PTMount-Thermal e del modulo sensore

1. Tenere ferma la guarnizione, l'anello girevole e la piastra di base come mostrato in figura.



2. Fissare la piastra di base utilizzando le viti a legno e le rondelle fornite in dotazione.



3. Durante il serraggio delle viti, assicurarsi di poter ruotare l'anello girevole manualmente.



4. Far passare con cautela il cavo del sensore attraverso la guarnizione, l'anello girevole e la piastra di base.



Montaggio

Installazione dei moduli sensore

5. Utilizzare le due viti per fissare l'insieme di piede e sfera all'anello girevole e assicurarsi che il piede possa ancora essere ruotato.



6. Regolare temporaneamente il modulo sensore orientandolo nella direzione di visualizzazione desiderata.



7. Assicurarsi che l'etichetta **MOBOTIX** sull'inserto sia rivolta verso l'alto. In caso contrario, allentare le due viti di fissaggio con la chiave a brugola da 2 mm e ruotare l'inserto. Serrare leggermente le due viti di fissaggio.



Installazione di schede scorrevoli

AVVERTENZA! Assicurarsi che l'alimentazione della videocamera sia scollegata prima di installare o sostituire schede scorrevoli.

Installazione della S74 Network Slide in Board with RJ45 socket

È necessaria una S74 Network Slide in Board with RJ45 socket per collegare la telecamera alla rete e per fornire alimentazione tramite PoE. La S74 Network Slide in Board with RJ45 socket non è inclusa nel contenuto della confezione (vedere [Contenuto della confezione](#), p. 13) e deve essere ordinata in aggiunta alla telecamera.



Fig. 16: S74 Network Slide in Board with RJ45 socket

ATTENZIONE! La S74 Network Slide in Board with RJ45 socket può essere installata solo nello slot 2 della telecamera.

ATTENZIONE! Non collegare alla rete in questa fase!

Poiché la telecamera non deve funzionare senza moduli sensore, la connessione di rete viene stabilita solo **dopo** aver montato la telecamera e collegato i moduli sensore.

Procedura

1. **Rimuovere il coperchio dallo slot 2 della telecamera:** Utilizzare un cacciavite per allentare entrambi i bulloni a vite ① e rimuovere il coperchio in plastica.

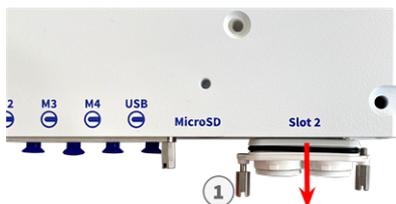


Fig. 17: Rimuovere il coperchio dallo slot della scheda di interfaccia

2. **Collegare la S74 Network Slide in Board with RJ45 socket:** Posizionare la scheda di interfaccia sulle guide nello slot scorrevole e spingerla con una leggera pressione fino a farla scattare nella presa. Quindi fissare la scheda con i bulloni a vite ① .

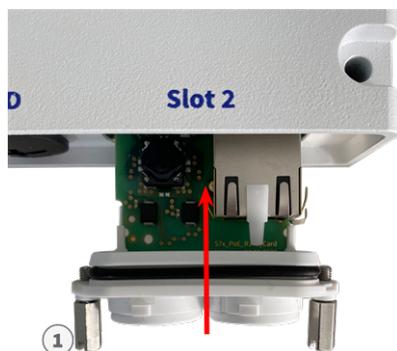


Fig. 18: Collegamento della S74 Network Slide in Board with RJ45 socket

ATTENZIONE! Non collegare il cavo di rete in questa fase! Poiché la telecamera non deve funzionare senza moduli sensore, la connessione di rete viene stabilita solo **dopo** aver montato la telecamera e collegato i moduli sensore.

Installazione della S74 Network Slide in Board with LSA terminal

S74 Network Slide in Board with LSA terminal richiede il collegamento della telecamera alla rete per fornire alimentazione tramite PoE e per proteggere la telecamera da sovratensioni elettriche. La S74 Network Slide in Board with LSA terminal non è inclusa nel contenuto della confezione (vedere [Contenuto della confezione](#), p. 13) e deve essere ordinata in aggiunta alla telecamera.



Fig. 19: S74 Network Slide in Board with LSA terminal

ATTENZIONE! La S74 Network Slide in Board with LSA terminal può essere installata solo nello slot 2 della telecamera.

ATTENZIONE! Non collegare alla rete in questa fase!

Poiché la telecamera non deve funzionare senza moduli sensore, la connessione di rete viene stabilita solo **dopo** aver montato la telecamera e collegato i moduli sensore.

Preparare S74 Network Slide in Board with LSA terminal e cavo

AVISSO! Per questa procedura è necessario uno strumento LSA+/Krone:



Fig. 20: Strumento LSA+/Krone

1. **Rimuovere il coperchio dallo slot 2 della telecamera:** Utilizzare un cacciavite per allentare entrambi i bulloni a vite ① e rimuovere il coperchio in plastica.

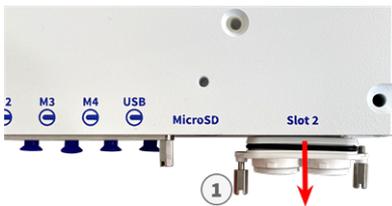
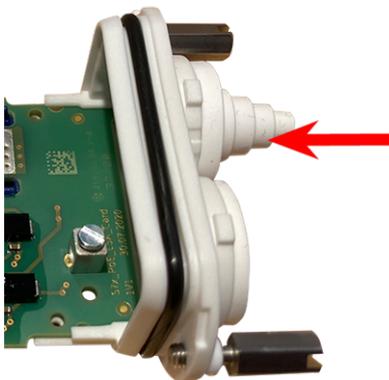


Fig. 21: Rimuovere il coperchio dallo slot della scheda di interfaccia

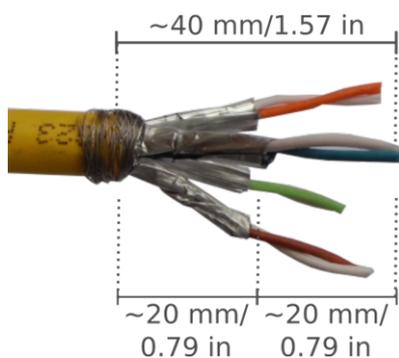
2. Tagliare due sezioni del tappo bianco nel coperchio della scheda di interfaccia ① .



3. Inserire il cavo di rete nel tappo in gomma bianco:



4. Rimuovere l'isolamento dal cavo di rete come mostrato di seguito:



Collegare il cavo di rete alla S74 Network Slide in Board with LSA terminal

1. Inserire il cavo di rete nella scheda di interfaccia e assicurarsi che il tappo in gomma sia posizionato correttamente attorno all'apertura:

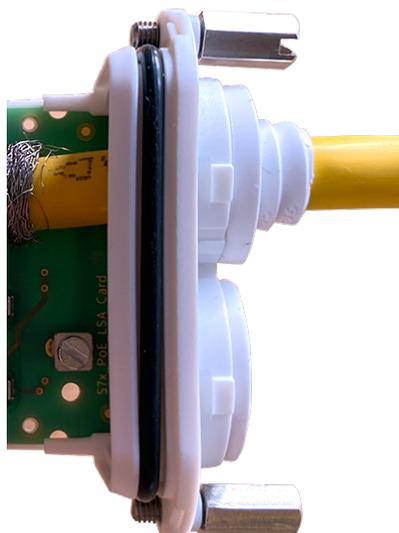


Fig. 22: Cavo di rete inserito, tappo posizionato correttamente

2. Inserire la fascetta serracavi nelle guide blu ①, fissare il cavo di rete ② sulla piastra di massa color rame e tagliare la parte sporgente della fascetta serracavi:

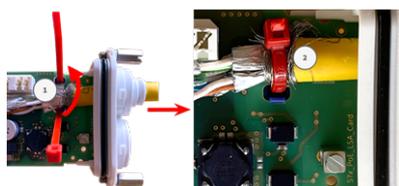


Fig. 23: Fascetta serracavi inserita sotto il cavo di rete

3. Preparare lo strumento LSA+/Krone:

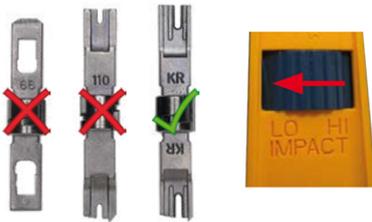


Fig. 24: Strumento LSA+/Krone impostato su impatto LOW (basso)

ATTENZIONE! Utilizzare sempre la lama dello strumento LSA+/Krone appropriata e **impostare lo strumento su impatto LOW**.

4. Collegare i fili del cavo di rete utilizzando lo strumento LSA+/Krone in base all'adesivo codificato per colore all'interno della scatola:



Fig. 25: Fili del cavo di rete collegati mediante lo strumento LSA+/Krone

ATTENZIONE! Rimuovere tutte le estremità dei fili tagliate per evitare cortocircuiti.

Collegare il cavo di messa a terra alla S74 Network Slide in Board with LSA terminal

AVVERTENZA! Per la protezione contro sovratensioni, si consiglia vivamente di collegare il filo di massa.

La lunghezza massima del cavo di messa a terra deve essere di 1 m dal potenziale di terra (ad esempio una barra equipotenziale, un palo o un'asta di messa a terra).

1. Inserire il filo di massa nel tappo in gomma a filo singolo:

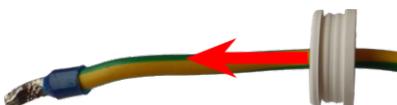


Fig. 26: Filo di massa con tappo in gomma a filo singolo

Montaggio

Installazione di schede scorrevoli

2. Inserire il filo di massa nell'apertura della scheda e assicurarsi che il tappo in gomma sia posizionato correttamente attorno all'apertura:
3. Allentare la vite del morsetto del filo di massa ① , inserire il filo di massa e serrare correttamente la vite del morsetto:



Fig. 27: Filo di massa collegato al morsetto

Collegare il S74 Network Slide in Board with LSA terminal alla telecamera

1. Posizionare la scheda di interfaccia sulle guide nello slot scorrevole e spingerla con una leggera pressione fino a farla scattare nella presa. Quindi fissare la scheda con i bulloni a vite ① .

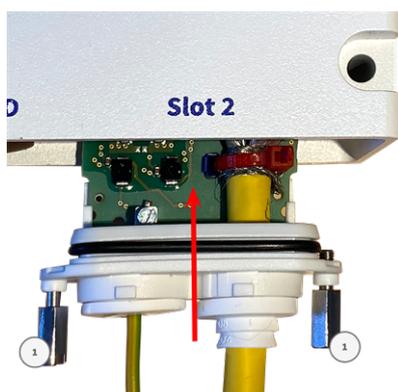


Fig. 28: Collegamento della S74 Network Slide in Board with LSA terminal

ATTENZIONE! Non collegare alla rete in questa fase!

Poiché la telecamera non deve funzionare senza moduli sensore, la connessione di rete viene stabilita solo **dopo** aver montato la telecamera e collegato i moduli sensore.

Installazione della S74 Network Slide in Board with RJ45 and VDC power supply

S74 Network Slide in Board with RJ45 and VDC power supply è progettata per alimentare la videocamera da una fonte di alimentazione esterna e collegarla alla rete. La scheda non è inclusa nel contenuto della

confezione (vedere [Contenuto della confezione](#), p. 13) e deve essere ordinata in aggiunta alla videocamera.



Fig. 29: S74 Network Slide in Board with RJ45 and VDC power supply

ATTENZIONE! La S74 Network Slide in Board with RJ45 and VDC power supply può essere installata solo nello slot 2 della telecamera.

ATTENZIONE! Non collegare alla rete in questa fase!

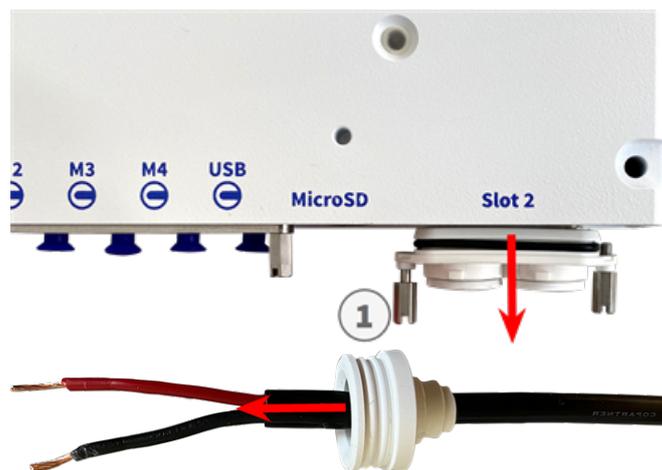
Poiché la telecamera non deve funzionare senza moduli sensore, la connessione di rete viene stabilita solo **dopo** aver montato la telecamera e collegato i moduli sensore.

Procedura

1. **Rimuovere il coperchio dallo slot 2 della telecamera:** Utilizzare un cacciavite per allentare entrambi i bulloni a vite ① e rimuovere il coperchio in plastica.

2. Inserire il cavo di alimentazione nel tappo in gomma bianca a filo singolo:

3. Inserire il cavo di alimentazione nella scheda di interfaccia e assicurarsi che il tappo in gomma sia posizionato correttamente attorno all'apertura.



Montaggio

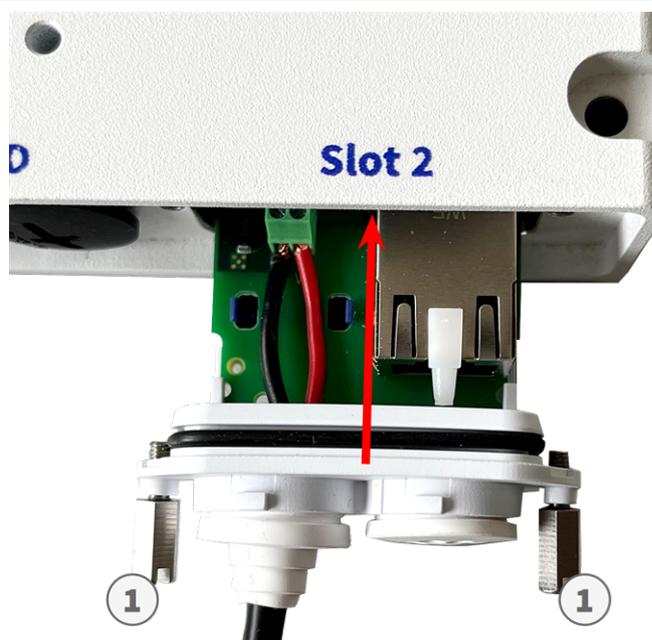
Installazione di schede scorrevoli

4. Allentare le viti del morsetto di alimentazione ① , inserire i fili del cavo e serrare correttamente le viti del morsetto.



ATTENZIONE! Assicurarsi che la polarità sia corretta!

5. Posizionare la scheda di interfaccia sulle guide nello slot scorrevole e spingerla con una leggera pressione fino a farla scattare nella presa. Quindi fissare la scheda con i bulloni a vite ① .



ATTENZIONE! Non collegare alla rete in questa fase!

Poiché la telecamera non deve funzionare senza moduli sensore, la connessione di rete viene stabilita solo **dopo** aver montato la telecamera e collegato i moduli sensore.

Installazione della S74 IO Slide in Board

S74 IO Slide in Board è progettata per alimentare la videocamera da una fonte di alimentazione esterna e collegarla alla rete. La scheda non è inclusa nel contenuto della confezione (vedere [Contenuto della confezione](#), p. 13) e deve essere ordinata in aggiunta alla videocamera.



Fig. 30: S74 IO Slide in Board

ATTENZIONE! La S74 IO Slide in Board può essere installata solo nello slot 1 della videocamera.

ATTENZIONE! Non collegare alla rete in questa fase!

Poiché la telecamera non deve funzionare senza moduli sensore, la connessione di rete viene stabilita solo **dopo** aver montato la telecamera e collegato i moduli sensore.

Procedura

1. **Rimuovere il coperchio dallo slot 1 della videocamera:** Utilizzare un cacciavite per allentare entrambi i bulloni a vite ① e rimuovere il coperchio in plastica.

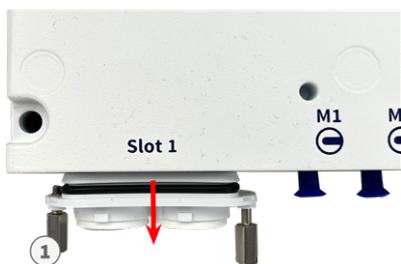


Fig. 31: Rimuovere il coperchio dallo slot della scheda di interfaccia

Inserire i cavi del dispositivo I/O nel tappo in gomma bianca a filo singolo:



2. Inserire i cavi del dispositivo I/O nell'apertura della scheda e assicurarsi che il tappo in gomma sia posizionato correttamente attorno all'apertura.

3. Allentare le viti del morsetto del dispositivo I/O correlato ① , inserire i fili del cavo e serrare correttamente le viti del morsetto:

ATTENZIONE! Assicurarsi che la polarità sia corretta!

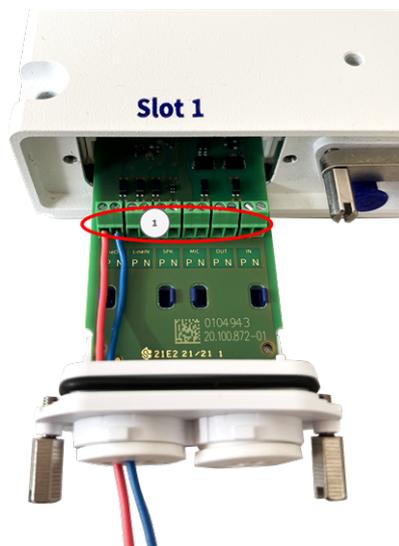


Fig. 32: Fili I/O collegati al morsetto

4. Posizionare la scheda di interfaccia sulle guide nello slot scorrevole e spingerla con una leggera pressione fino a farla scattare nella presa. Quindi fissare la scheda con i bulloni a vite ① .

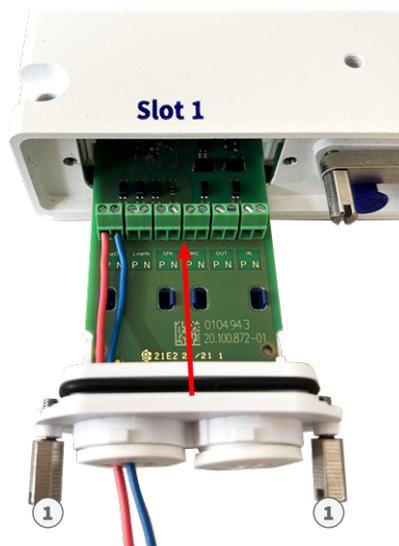


Fig. 33: Collegamento della S74 Network Slide in Board with RJ45 socket

ATTENZIONE! Non collegare alla rete in questa fase!

Poiché la telecamera non deve funzionare senza moduli sensore, la connessione di rete viene stabilita solo **dopo** aver montato la telecamera e collegato i moduli sensore.

Connettori terminali

Tutte le connessioni I/O alla videocamera possono essere effettuate su S74 IO Slide in Board che non fa parte della dotazione della videocamera.



Dimensioni cavo consentite per cavi collegati ai terminali PCB

AWG	20 - 26
Rigido	0,14mm ² - 0,5mm ²
Doppia telecamera	0,14mm ² - 0,5mm ²
Flessibile con ghiera	0,25 mm ² - 0,34 mm ²

Terminale	Commento
Uscita linea	Cuffie con 20mW @ 16 Ohm o 32 Ohm. Ingresso audio come funzione di uscita linea a 10k Ohm di impedenza del ricevitore. Il livello audio mentre connesso a 10k Ohm equivale a -10dbV
Ingresso linea	Ingresso linea standard: (0dB) Vrms=1V
SPK	0,9W a ogni cassa 8 Ohm. MOBOTIX Modulo audio: 0,9W a 8 Ohm
MIC	Microfono passivo da connettere (per risultati migliori). R_Bias per il microfono è 2,2 kOhm (incluso nella telecamera). Impedenza del microfono < 2,2 kOhm, la tensione di funzionamento del microfono è 2V. Sensibilità del modulo audio MOBOTIX: -35 +/-4 dB (0 dB = 1 V/pa, 1 kHz)

Terminale	Commento
In entrata	<ul style="list-style-type: none">▪ Chiusura contatto (nessun isolamento galvanico necessario) o fino a 50V AC/DC▪ Lunghezza massima dei cavi: 50 m.
IN USCITA	<ul style="list-style-type: none">▪ Richiede una resistenza pull-up e un'alimentazione esterna (10 mA/max 50 V CC - CA non supportato)▪ L'uscita può essere caricata con max 50 mA▪ Lunghezza massima dei cavi: dipende dall'impedenza del loop del cavo collegato.

Esempio: commutazione di una luce LED utilizzando uscite P7

Le uscite nella scheda di interfaccia S74 O utilizzano un accoppiatore ottico con collettore aperto.

Queste uscite richiedono l'uso di un alimentatore CC esterno fino a 50 volt con una resistenza pull-up e supportano una corrente massima di 10 mA. Non consentono chiusura di contatto a secco o uso diretto con alimentazione CA.

L'esempio mostra una semplice applicazione a bassa tensione e a bassa corrente come la commutazione di una luce LED utilizzando le P7 uscite.

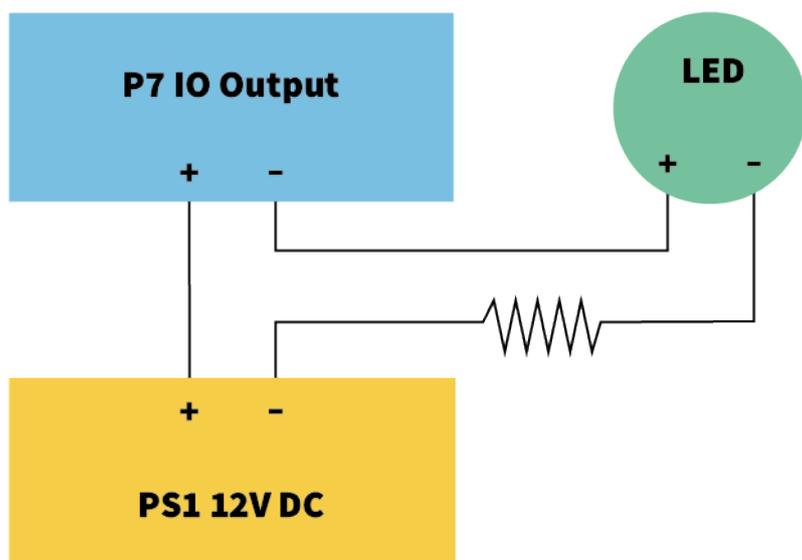


Fig. 34: Esempio: commutazione di un LED

Il valore della resistenza pull-up dipende dalla tensione diretta del LED alla corrente specifica desiderata.

ESEMPIO:

- Amperaggio tramite LED: 10 mA
- Tensione diretta LED a 10 mA: 2 V
- Alimentazione: CC 12 V
- Valore resistenza = $(12 \text{ V} - 2 \text{ V}) / 10 \text{ mA} = 1 \text{ k}$

Collegamento del cavo audio Mx-A-S7A-AUCBL05-AN

Il cavo è progettato per collegare il modulo audio 7 MOBOTIX all'AudioIO di S74 IO Slide in Board. Il cavo non è incluso nel contenuto della confezione (vedere [Contenuto della confezione](#), p. 13) e deve essere ordinato in aggiunta alla videocamera.



Fig. 35: Cavo audio con due coppie di fili

Collegare il cavo alla S74 IO Slide in Board (vedere [Installazione della S74 IO Slide in Board](#), p. 59) come indicato nella tabella seguente:

Coppia di fili	Utilizzo
blu/bianco intrecciato	Microfono
blu/rosso non intrecciato	Microfono
giallo/bianco intrecciato o non intrecciato	Altoparlante

Montaggio della telecamera

È possibile montare la S74 su qualsiasi superficie uniforme.

Prima di montare la MOBOTIX S74 e i moduli sensore, determinare le posizioni ideali e assicurarsi che il campo visivo non sia ostruito in alcun modo. Una volta montati i moduli, è possibile mettere a punto l'immagine. Se l'area monitorata cambia o la telecamera deve essere installata in una posizione diversa, è possibile sostituire i moduli sensore.

Prima di montare la telecamera, accertarsi che sia disponibile una connessione di rete con alimentazione conforme allo standard PoE Plus (802.3at-2009) presso la posizione di montaggio (vedere [Collegamento della telecamera alla rete](#), p. 68).

AVISSO! Scaricare la dima di foratura dalla sezione dal MOBOTIX sito Web: www.mobotix.com > **Supporto** > **Centro Download** > **Marketing & Documentazione** > **Dime di foratura**.

ATTENZIONE! Stampare o copiare sempre la dima di foratura al 100% del formato originale!

AVISSO! Non utilizzare i tasselli se la superficie di montaggio è in legno. Utilizzare solo le viti per fissare la piastra di montaggio direttamente sulla superficie. Per facilitare l'avvitamento nel legno, le posizioni devono essere pre-forate utilizzando una punta da trapano da 2 mm, ad esempio (profondità di foratura leggermente inferiore alla lunghezza della vite).

Procedura dettagliata

1. **Praticare i fori:** Contrassegnare i fori per la foratura utilizzando la dima di foratura (vedere [Dima di foratura](#), p. 11). Durante la foratura, utilizzare una punta da trapano da 8 mm idonea e praticare i fori a una profondità di almeno 60 mm/1,2".
Spingere completamente i tasselli [M.5](#), p. 15 nei fori effettuati.
2. **Installare la piastra di montaggio:** Posizionare la telecamera sui fori effettuati (1) e utilizzare le quattro viti [M.4](#), p. 15 con una rondella [M.6](#), p. 15 ciascuna e il cacciavite Phillips per montare la piastra alla parete.

ATTENZIONE! Installare solo su superficie piana.



Fig. 36: Piastra di montaggio installata a parete

Collegamento dei moduli sensore

AVVERTENZA! Assicurarsi che l'alimentazione della telecamera sia scollegata prima di installare o sostituire moduli sensore.

AVVERTENZA! Quando si installano i moduli sensore, assicurarsi che i cavi del modulo sensore non siano danneggiati o piegati in modo netto!

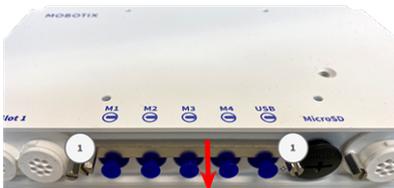
È possibile collegare alla telecamera fino a 4 moduli sensore. È inoltre disponibile un'interfaccia USB-C.



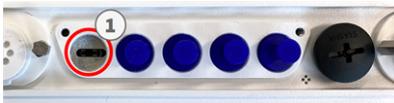
Fig. 37: 4 porte per connettore modulo e 1 interfaccia USB-C

Procedura dettagliata

1. Utilizzare un cacciavite per allentare entrambi i bulloni a vite ①, quindi tirare il dispositivo di chiusura del modulo.



2. Rimuovere il tappo in gomma blu ① dal connettore del modulo.



3. Inserire il cavo del modulo nel connettore del modulo ① in modo che la spina piccola ② si inserisca nel connettore del modulo.



ATTENZIONE! Se il cavo del modulo non è inserito correttamente, la telecamera non riconosce il sensore.

4. Fissare il dispositivo di chiusura del modulo serrando i due bulloni a vite indicati di seguito.



5. Ripetere i passaggi da 1 a 5 per collegare altri moduli.

Combinazioni di moduli sensore

ATTENZIONE!

- È possibile utilizzare un massimo di due moduli ottici.
- È possibile utilizzare un massimo di due moduli funzionali.
- È possibile utilizzare un modulo termico invece di un modulo **ottico**

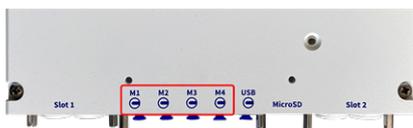


Fig. 38: Connettori dei moduli della MOBOTIX S74

È possibile utilizzare le seguenti combinazioni di moduli sensore, moduli termici e funzionali sulla MOBOTIX S74:

Modulo	Connettori dei moduli				Commenti
	M1	M2	M3	M4	
Moduli sensore ottici					
Mx-O-M7SA-8DN050	sì	sì	no	no	Taglio IR 4K a 90°
Mx-O-M7SA-8D050	sì	sì	no	no	4K Giorno 90°
Mx-O-M7SA-8N050	sì	sì	no	no	4K Notte 90°
Mx-O-M7SA-4DN050	sì	sì	no	no	ULL Taglio IR a 90°
Moduli sensore termico					
Mx-O-M7SA-640R050	no	no	sì	no	Radiometria VGA termica a 90°
Mx-O-M7SA-640T050	no	no	sì	no	VGA Thermal a 90°
Mx-O-M7SA-336R100	no	no	sì	no	Radiometria CIF termica a 45°
Mx-O-M7SA-336T100	no	no	sì	no	Radiometria CIF termica a 45°
Mx-O-M7SB-640R050	sì	sì	sì	no	Radiometria VGA termica a 90°
Mx-O-M7SB-640T050	sì	sì	sì	no	VGA Thermal a 90°
Mx-O-M7SB-336R100	sì	sì	sì	no	Radiometria CIF termica a 45°

Modulo	Connettori dei moduli				Commenti
	M1	M2	M3	M4	
MX-O-M7SB-336T100	sì	sì	sì	no	Radiometria VGA termica a 90°
Moduli luce IR					
Mx-F-IRA-W	sì	sì	sì	sì	Luce IR 850 nm per obiettivo ampio (95°)
Mx-F-IRA-S	sì	sì	sì	sì	Luce IR 850 nm per obiettivo standard (45°-60°)
Mx-F-IRA-T	sì	sì	sì	sì	Luce IR 850 nm per teleobiettivo (15°-30°)
Altri moduli funzionali					
Mx-F-MSA	sì	sì	sì	sì	Modulo MultiSense
Mx-F-Audio	no	no	no	no	Altoparlante/microfono; non applicabile su MOBOTIX S74 in sostituzione, utilizzare la scheda scorrevole S74 IO

Collegamento della telecamera alla rete

La rete e l'alimentazione della telecamera vengono stabilite tramite una S74 Network Slide in Board with RJ45 socket (vedere [Installazione della S74 Network Slide in Board with RJ45 socket, p. 52](#)) o una S74 Network Slide in Board with LSA terminal (vedere [Installazione della S74 Network Slide in Board with LSA terminal, p. 53](#)). Un interruttore PoE fornisce l'alimentazione della videocamera.

Importante:

- L'interruttore PoE deve fornire potenza di Classe 4 in base allo standard PoE Plus (802.3at-2009) nonché l'interfaccia Ethernet a 100/1000 Mbps della telecamera.
- Si consiglia vivamente di utilizzare un gruppo di continuità (UPS) per l'interruttore.
- L'alimentazione CC è possibile solo quando si utilizza la S74 Network Slide in Board with RJ45 and VDC power supply (Mx-F-S7A-RJ45, vedere [Installazione della S74 Network Slide in Board with RJ45 and VDC power supply, p. 57](#)).
- La lunghezza massima del cavo di rete per l'alimentazione remota è di 100 m (300 piedi).



Fig. 39: Alimentazione tramite interruttore PoE in base allo standard PoE Plus (802.3at-2009)

Collegamento della S74 Network Slide in Board with RJ45 socket

1. Rimuovere il tappo in gomma bianca dal connettore di rete RJ45.
2. Collegare il cavo di rete della telecamera al connettore di rete.
3. Premere con decisione il tappo finché l'anello di tenuta blu non scatta in posizione.



Fig. 40: Premere con decisione il tappo fino a quando l'anello di tenuta blu non scatta in posizione

Collegamento della S74 Network Slide in Board with LSA terminal

1. Inserire il cavo di rete della telecamera in un connettore di rete PoE dell'interruttore di rete.

Funzionamento della telecamera

Questa sezione contiene le informazioni seguenti:

Introduzione	71
Stati dei LED	72
Opzioni di avvio della telecamera	72
Impostazioni di rete	75
Messa a fuoco del modulo sensore con teleobiettivo 15°	80

Introduzione

È possibile utilizzare la MOBOTIX S74 con qualsiasi browser corrente o con MxManagementCenter.

È possibile scaricare MxManagementCenter gratuitamente da www.mobotix.com > [Supporto](#) > [Centro Download](#) > [Download software](#).

Procedura

1. **Collegare la telecamera alla rete:** Il cavo di rete serve anche ad alimentare la videocamera (vedere [Collegare la videocamera alla rete](#)).
2. **Stabilire una connessione alla telecamera e regolare le impostazioni di rete, se necessario:** Per impostazione predefinita in fabbrica, le telecamere MOBOTIX vengono avviate come client DHCP con un indirizzo IP fisso aggiuntivo nell'intervallo 10.x.x.x (ad esempio, 10.16.0.128). Le reti di computer locali solitamente dispongono di indirizzi IP compresi negli intervalli 172 o 192. A seconda che un server DHCP sia presente sulla rete locale o che la rete sia stata configurata per l'utilizzo di indirizzi IP fissi, esistono diverse possibilità per stabilire una connessione alla telecamera e modificare le relative [Impostazioni di rete, p. 75](#):
 - **Rete con indirizzi IP dinamici**

Mediante un browser: Se si conosce l'indirizzo IP assegnato dal server DHCP alla telecamera, è sufficiente immetterlo nella barra degli indirizzi del browser per connettersi direttamente alla telecamera

Mediante MxManagementCenter: Con MxManagementCenter, è possibile visualizzare e integrare la telecamera senza doverne conoscere l'indirizzo IP corrente.
 - **Rete con indirizzi IP statici**

Per accedere alla telecamera, è necessario che l'indirizzo IP rientri nell'intervallo della rete locale. Per impostare i parametri di rete della telecamera, è possibile utilizzare uno dei seguenti metodi:

Manualmente mediante un browser Web: Potrebbe essere necessario regolare le impostazioni di rete del computer.
 - **Automaticamente mediante MxManagementCenter:** La telecamera viene visualizzata in MxManagementCenter anche se l'indirizzo IP non fa parte della rete locale, consentendo di riconfigurarne le impostazioni.
3. **Configurare la telecamera:** È possibile utilizzare l'interfaccia utente della telecamera in un browser o in MxManagementCenter.

Stati dei LED

Il LED sulla parte superiore del corpo della videocamera visualizza per impostazione predefinita i seguenti stati:



Fig. 41: LED della telecamera sulla parte superiore del corpo della telecamera

Stato LED	Significato
verde acceso fisso	funzionamento normale
verde lampeggiante fisso	errore tecnico o configurazione errata

Opzioni di avvio della telecamera

Per impostazione predefinita, la telecamera si avvia come client DHCP e tenta automaticamente di ottenere un indirizzo IP da un server DHCP. Per avviare la telecamera in una modalità diversa da quella predefinita, è possibile attivare il menu di avvio della telecamera.

AVISSO! Premendo il tasto della telecamera, la telecamera comunica l'indirizzo IP corrente tramite l'altoparlante (se collegato).



Fig. 42: LED della telecamera sulla parte superiore del corpo della telecamera

Procedura dettagliata

ATTENZIONE! Quando si apre la telecamera, non inserire oggetti nell'alloggiamento. Ciò potrebbe danneggiare la telecamera.

1. Preparare la telecamera:

Funzionamento della telecamera

Opzioni di avvio della telecamera

- Scollegare l'alimentazione della telecamera.
- Rimuovere la vite del coperchio nero (1) con un cacciavite.



- Utilizzare uno strumento adatto per azionare il menu di avvio (ad es. le pinzette [M.3, p. 15](#)).
- Ricollegare l'alimentazione della telecamera.

2. **Attivare il menu di avvio:** Il LED rosso sulla parte superiore del corpo della telecamera si illumina per 5-10 secondi dopo aver stabilito l'alimentazione e rimane acceso per 10 secondi.

- Premere il tasto inserendo lo strumento nel foro (2). La telecamera accede al menu di avvio ed è pronta per selezionare una delle opzioni di avvio. Il LED lampeggia una volta. Il segnale di lampeggiamento verrà ripetuto ogni secondo.



AVISSO! Il numero di lampeggi corrisponde all'opzione di avvio corrente.

- **Cambiare l'opzione di avvio:** premere brevemente il tasto (< 1 sec). Dopo l'ultima opzione di avvio, la telecamera torna alla prima opzione di avvio (il LED lampeggia una volta).

N. lampeggi LED	Opzione di avvio	Significato	Conferma audio*
1x	•/•	Questa opzione non è supportata su questo modello di telecamera.	•/•
2x	Default	Avvia la telecamera con le impostazioni predefinite di fabbrica (indirizzo IP, utenti e password di fabbrica non vengono reimpostati).	Boing
3x	Indirizzo IP automatico	Avvia la telecamera come client DHCP e tenta di ottenere un indirizzo IP da un server DHCP. Se non è possibile trovare un server DHCP o non è possibile ottenere alcun indirizzo IP, la telecamera si avvia con l'indirizzo predefinito di fabbrica.	Boing-Boing
4x	Sistema di recupero	Avvia la telecamera con il sistema di recupero, ad esempio, per recuperare da un aggiornamento non riuscito del software della telecamera.	Suono di allarme

*Solo su telecamere con opzione audio e altoparlante installato.

3. **Selezionare un'opzione di avvio:** premere il tasto più a lungo (> 2 sec). La telecamera conferma la selezione facendo lampeggiare rapidamente il LED per 3 secondi. Dopo 20 secondi, la telecamera riproduce un suono secondo la tabella riportata sopra.
4. Inserire le viti a brugola e la rondella in plastica utilizzando la chiave a brugola da 2,5 mm M.7 e fare attenzione a non serrare eccessivamente la vite.

AVISSO! Se non si seleziona un'opzione di avvio, la telecamera riprenderà il normale processo di avvio dopo un determinato periodo di tempo.

ATTENZIONE! Avvio della telecamera con le impostazioni di fabbrica o con un indirizzo IP automatico (DHCP)

Le configurazioni caricate quando si utilizzano le opzioni di avvio 2 e 3 non vengono salvate automaticamente nella memoria flash della telecamera. Al successivo avvio della telecamera, la telecamera utilizzerà l'ultima configurazione memorizzata. È possibile memorizzare la configurazione nella memoria flash della telecamera utilizzando il comando **Menu Amministrazione > Memorizza**. Nota: è possibile ripristinare parti specifiche della configurazione della telecamera in seguito utilizzando "Ripristina" per riapplicare le impostazioni ancora memorizzate nella telecamera.

Aniché ripristinare la telecamera utilizzando **Menu Amministrazione > Ripristina la configurazione ai valori di default**, le informazioni utente non verranno ripristinate se la telecamera viene avviata utilizzando le impostazioni di fabbrica.

Quando si avvia la telecamera con il supporto DHCP (opzione 2), assicurarsi che la rete disponga di un server DHCP funzionante. In caso contrario, la telecamera non è in grado di ottenere un indirizzo IP valido e torna all'ultimo indirizzo IP.

È inoltre necessario assicurarsi che le telecamere ricevano sempre gli stessi indirizzi IP mappando gli indirizzi MAC delle telecamere agli indirizzi IP desiderati.

Impostazioni di rete

Una volta che la telecamera è stata collegata alla rete, è necessario configurare l'interfaccia di rete della telecamera MOBOTIX. Questa operazione implica la configurazione e il controllo dei parametri di rete della telecamera. Se la rete dispone di un server DHCP attivo o se è già in esecuzione su una rete 10.x.x.x con una network mask 255.0.0.0, non è necessario modificare i parametri di rete della telecamera. È possibile accedere direttamente alla telecamera. Se né la rete né il computer utilizzano un indirizzo IP nella rete 10.x.x.x (ad esempio, una rete 192.168.x.x o 172.x.x.x), è necessario modificare i parametri di rete della telecamera in uno dei seguenti modi:

- Configurazione manuale
- Configurazione automatica tramite MxManagementCenter

AVISSO! Per gli esempi seguenti, verrà utilizzata una telecamera con l'indirizzo IP di fabbrica 10.16.0.99. Sostituire questo indirizzo IP con l'indirizzo IP della telecamera utilizzata. Questo indirizzo è riportato su un piccolo adesivo applicato sulla telecamera. Assicurarsi che gli indirizzi IP utilizzati negli esempi seguenti non siano utilizzati da altri dispositivi nella rete.

Windows

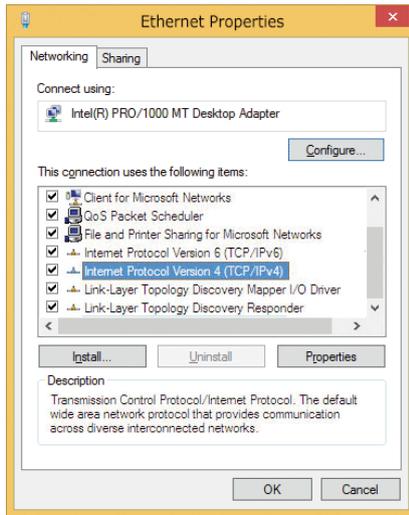


Fig. 43: Impostazioni di rete su macchine Windows

1. Aprire il **Pannello di controllo di Windows > Rete e Internet > Centro connessioni di rete e condivisione > Modifica impostazioni scheda > Ethernet.**
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla scheda di rete desiderata e selezionare **Proprietà.**
3. Aprire le proprietà di **Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4).**

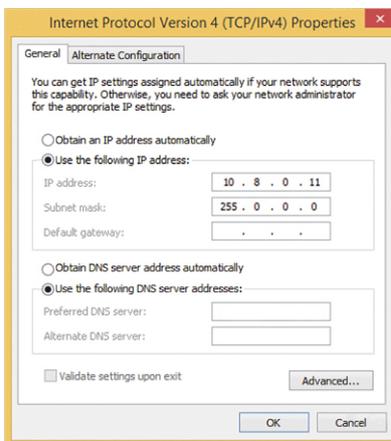


Fig. 44: Proprietà del protocollo Internet V4

4. Attivare **Usa il seguente indirizzo IP.** Immettere un indirizzo IP nell'intervallo 10.x.x.x in questo campo (ad esempio, 10.16.0.11).
5. Fare clic su **OK** per applicare le impostazioni.

Linux/Unix

1. Aprire un terminale come utente `root`.
2. Immettere il seguente comando: `ifconfig eth0:1 10.16.0.11.`
3. Il computer dispone ora dell'indirizzo IP aggiuntivo `10.16.0.11.`

MacOS



Fig. 45: Impostazioni di rete su macchine MacOS

1. Aprire **Impostazioni di sistema > Rete**.
2. Fare clic su **Ethernet** e nel campo **Configurazione**, selezionare la voce *Manuale* e immettere un indirizzo IP nell'intervallo di indirizzi IP 10.x.x.x (ad esempio, 10.16.0.11).
3. Fare clic su **Applica** per applicare le impostazioni.

MOBOTIX Videocamera nel browser

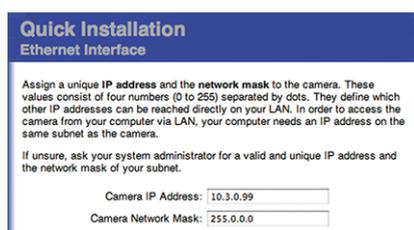


Fig. 46: Impostazioni di rete nell'interfaccia Web della telecamera.

1. Utilizzare un browser Web per accedere all'interfaccia Web della videocamera MOBOTIX e immettere l'indirizzo IP di fabbrica (ad esempio, 10.16.0.99).
2. Fare clic sul pulsante **Menu Amministrazione** nell'interfaccia utente della telecamera. L'installazione rapida viene avviata automaticamente dopo avere immesso le credenziali di accesso dell'utente amministratore.

AVVISO! Credenziali di accesso di fabbrica:

Nome utente: admin

Password: meism

AVVISO! È inoltre possibile eseguire l'installazione rapida in un secondo momento (**Menu Amministrazione > Configurazione di rete > Installazione rapida**; vedere il Manuale di riferimento).

3. **Immettere i parametri di rete della telecamera durante l'installazione rapida.**

AVVISO! È inoltre possibile modificare i parametri di rete in un secondo momento selezionando **Menu**

Amministrazione > Configurazione di rete > Installazione rapida.

4. Riavviare la telecamera per applicare le impostazioni di rete.

MOBOTIX Videocamera in MxManagementCenter

MxManagementCenter è un software di gestione video per la configurazione e l'utilizzo dell'intero sistema di videosorveglianza che fornisce una gamma di funzioni per attività e gruppi di utenti diversi. È possibile scaricare la versione più recente di MxManagementCenter dal sito Web MOBOTIX (www.mobotix.com > Supporto > Centro Download > Download software, sezione MxManagementCenter).

AVISSO! Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida online di MxManagementCenter.

Procedura

Quando si avvia MxManagementCenter per la prima volta, viene aperta la configurazione guidata e viene avviata automaticamente la ricerca delle telecamere MOBOTIX. Il numero di telecamere trovate viene visualizzato come contatore accanto all'icona **Aggiungi dispositivi**. Questo numero viene aggiornato automaticamente se il numero di telecamere MOBOTIX sulla rete cambia (ad esempio, collegando nuove telecamere/scollegando quelle esistenti).



Fig. 47: Schermata di avvio di MxManagementCenter

1. Fare clic su **Aggiungi dispositivi**. Le telecamere vengono visualizzate in un elenco o come riquadri. Utilizzare i pulsanti per la visualizzazione elenco e affiancata per modificare la modalità di visualizzazione.

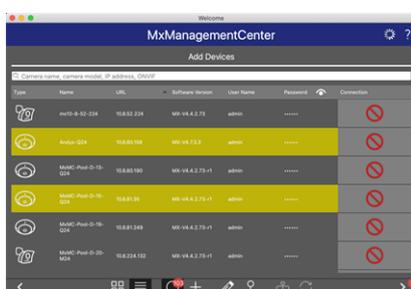


Fig. 48: Telecamere come elenco

L'applicazione monitora e visualizza automaticamente lo stato operativo di tutte le telecamere utilizzando le icone corrispondenti.

ESEMPIO:

-  La telecamera non si trova nella stessa subnet del computer.
-  Il nome utente e la password della telecamera non sono noti.

AVISSO! Utilizzando il servizio Bonjour ([en.wikipedia.org/wiki/Bonjour_\(software\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Bonjour_(software))), l'applicazione trova non solo le telecamere MOBOTIX sulla stessa subnet, ma anche in altre subnet. In genere, non è possibile stabilire una connessione con le telecamere in una rete o subnet diversa.

AVISSO! Questo è il caso, ad esempio, se si stanno integrando videocamere in una rete senza server DHCP (ossia con indirizzi IP fissi) e l'intervallo di indirizzi IP è diverso dall'intervallo 10.x.x supportato dalle telecamere in aggiunta a DHCP.

MxManagementCenter è in grado di configurare automaticamente tale telecamera in modo che sia "integrata" nella rete esistente.

2. Selezionare la telecamera che si desidera configurare e fare clic su **Modifica impostazioni di rete**  nella parte inferiore della finestra del programma. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Cambia impostazioni di rete per i dispositivi selezionati**.



Fig. 49: Cambia impostazioni di rete per i dispositivi selezionati

3. Immettere l'indirizzo IP e la subnet mask della telecamera selezionata.

AVISSO! Gli indirizzi IP delle altre telecamere vengono incrementati automaticamente di 1.

4. Fare clic su **Applica** per applicare le impostazioni.

AVISSO! Per ulteriori informazioni su questa funzione, consultare la Guida online di MxManagementCenter o il tutorial (vedere www.mobotix.com > Supporto > Centro Download > Documentazione > Opuscoli e Istruzioni > Tutorial).

Messa a fuoco del modulo sensore con teleobiettivo 15°



Fig. 50: Chiave per moduli M.1 e chiave obiettivo M.2 della MOBOTIX S74

Una volta montata la telecamera, controllare che il **modulo sensore con teleobiettivo 15°** offra un'immagine ben nitida. Sarà necessario utilizzare la **chiave obiettivo blu M.2** e la **chiave per moduli grigia M.1** che fanno parte della [Contenuto della confezione MOBOTIX S74 Modulo base](#).

ATTENZIONE! Quando si regola la messa a fuoco dell'immagine o il campo visivo della videocamera, assicurarsi sempre di poter vedere l'immagine live della videocamera sul monitor.

Per correggere la nitidezza dell'immagine, è possibile utilizzare anche **l'ausilio della messa a fuoco** visiva della telecamera (vedere **il Manuale di riferimento della telecamera**, sezione relativa alla **Visualizzazione live della telecamera MOBOTIX**).

Messa a fuoco degli obiettivi della telecamera

1. Visualizzare l'immagine live della telecamera sul monitor.
2. Inserire la chiave blu nelle scanalature del modulo sensore.
3. Ruotare la chiave in senso antiorario fino all'arresto:

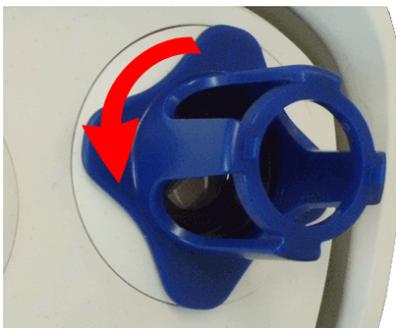


Fig. 51: Ruotare il modulo sensore in senso antiorario fino all'arresto

ATTENZIONE! Se i fermi di sicurezza rossi M.14 non sono stati installati, anche il modulo sensore ruoterà! In tal caso, continuare a girare finché il modulo sensore non si arresta nella posizione per la rimozione.

Funzionamento della telecamera

Messa a fuoco del modulo sensore con teleobiettivo 15°

4. Ruotare la chiave verso sinistra finché il vetro di protezione dell'obiettivo non fuoriesce dal modulo sensore.
5. Inserire la chiave per moduli grigia (con i due perni piccoli) nei fori dell'obiettivo e ruotarla con cautela a sinistra e a destra. Regolare la nitidezza dell'immagine in base all'immagine live sul monitor del computer:

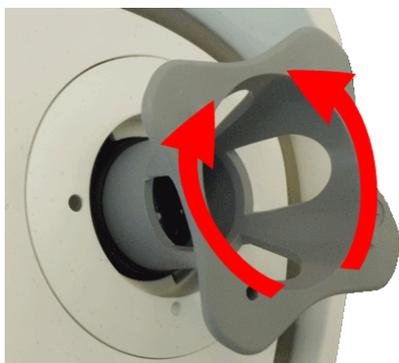


Fig. 52: Regolare la messa a fuoco dell'obiettivo

ATTENZIONE! Non esercitare mai forza quando si ruota l'obiettivo e non avvitarlo troppo in profondità nella filettatura, poiché ciò potrebbe danneggiare il sensore immagine. In caso di dubbi, continuare a ruotare l'obiettivo in senso antiorario, quindi ruotarlo in senso orario per mettere a fuoco.

6. Se necessario, pulire l'interno del vetro di protezione dell'obiettivo con un panno pulito e privo di lanugine:



Fig. 53: Vetro di protezione dell'obiettivo

7. Posizionare il vetro di protezione dell'obiettivo sulle scanalature della chiave obiettivo blu e posizionare il vetro di protezione con i due denti sulle corrispondenti prese del modulo sensore:



Fig. 54: Inserire il vetro di protezione dell'obiettivo utilizzando la chiave obiettivo

8. Utilizzando la chiave obiettivo, premere con decisione il vetro di protezione dell'obiettivo nel modulo sensore, fino a quando il vetro non si inserisce a filo con l'alloggiamento del modulo sensore.



Fig. 55: Premere con forza per inserire il vetro di protezione dell'obiettivo e ruotarlo per bloccarlo

9. Ruotare il vetro di protezione dell'obiettivo in senso orario utilizzando la chiave obiettivo blu fino a bloccarlo in posizione.
10. Se necessario, pulire la parte esterna del vetro di protezione dell'obiettivo con un panno pulito e privo di lanugine:

ATTENZIONE! Dopo aver regolato la messa a fuoco, assicurarsi che il modulo sensore sia allineato correttamente e che sia bloccato in posizione (utilizzare la chiave per moduli grigia per ruotare il modulo sensore in senso orario fino all'arresto).

Software della telecamera nel browser

Il software integrato della telecamera MOBOTIX S74 è dotato di moltissime funzioni, quali il rilevamento del movimento video, la registrazione a lungo termine, la messaggistica di allarme e la telefonia video IP. Particolarmente notevoli sono le funzionalità di analisi basate sull'intelligenza artificiale e la possibilità di installare applicazioni di terze parti sulla telecamera. Grazie alle funzionalità PTZ virtuali, è possibile ingrandire o ridurre continuamente l'immagine live utilizzando la rotellina del mouse o un joystick.

Durante la registrazione di immagini o sequenze video, è possibile scegliere di memorizzare l'area visibile dell'immagine live o l'immagine sensore a pieno schermo. Ciò consente anche di esaminare le parti di un'immagine o di un video che non erano visibili nella sezione dell'immagine in tempo reale visualizzata al momento della registrazione.

Anziché utilizzare un browser Web, è anche possibile scaricare gratuitamente MxManagementCenter dal sito Web di MOBOTIX (www.mobotix.com > Supporto), che consente di visualizzare più telecamere su un monitor, ricercare e valutare comodamente videoclip di allarme con audio e fornisce funzionalità di avviso. Per dispositivi mobili iOS e Android, è disponibile gratuitamente MOBOTIX MOBOTIX LIVE.

Questa sezione contiene le informazioni seguenti:

Accedere al sito Web della videocamera nel browser86

Impostazioni di base	86
Configurazione dei moduli sensore	87

Accedere al sito Web della videocamera nel browser

Una volta stabilita l'alimentazione e la connessione di rete di MOBOTIX, è possibile aprire l'interfaccia del software della videocamera in un browser Web.

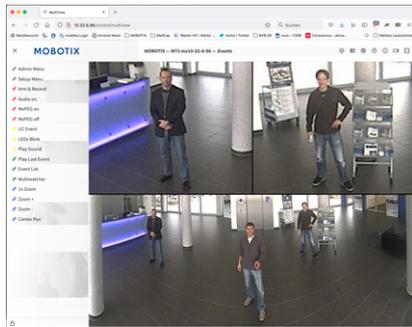


Fig. 56: Interfaccia del software della telecamera

1. Immettere l'indirizzo IP della telecamera nel campo dell'indirizzo di un browser Web.

AVISSO! Assicurarsi di copiare l'indirizzo IP della videocamera dal retro dell'alloggiamento della videocamera o dall'adesivo.

Impostazioni di base

Password per il menu Amministrazione: L'accesso all'area di amministrazione della telecamera (pulsante Menu Amministrazione) nel browser è possibile solo dopo aver immesso un nome utente e una password.

- **Nome utente predefinito:** admin
- **Password predefinita:** meinsm

AVISSO! È necessario modificare la password al primo accesso.

Assicurarsi di conservare le informazioni su nomi utente e password in un luogo sicuro. Se si perde la password dell'amministratore e non è possibile accedere al menu Amministrazione, la password può essere reimpostata solo in fabbrica. Questo servizio è soggetto a un costo.

La procedura guidata Installazione rapida viene visualizzata automaticamente quando si accede al menu Amministrazione per la prima volta. Fornisce un metodo semplice per regolare le impostazioni di base della telecamera per lo scenario corrente. Per motivi di sicurezza, si consiglia vivamente di modificare la password predefinita dell'amministratore dopo che la telecamera è stata configurata correttamente.

Immettere il nome utente e la password esattamente come mostrato sopra. Tenere presente che nome utente e password sono sensibili a maiuscolo/minuscolo.

Amministrazione della telecamera: È possibile modificare la configurazione della telecamera nel Menu Amministrazione o nel Menu Setup:

- **Menu Amministrazione:** Questo menu contiene le finestre di dialogo di configurazione di base della telecamera (ad esempio, password, interfacce, aggiornamento software).
- **Menu Setup:** Questo menu contiene le finestre di dialogo per la configurazione dei parametri di immagine, evento e registrazione. Alcune di queste impostazioni possono essere modificate utilizzando i controlli rapidi corrispondenti nella schermata Live.

AVISSO!

Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale di riferimento della telecamera.

Configurazione dei moduli sensore

L'uso di diverse combinazioni di moduli sensore di MOBOTIX S74 influisce sulle modalità di visualizzazione e sulle varianti di configurazione disponibili.

Una MOBOTIX S74 controllerà e verificherà automaticamente i moduli sensore installati al primo avvio e a ogni riavvio successivo (ad esempio, lunghezza focale, variante giorno/notte). Tenere presente quanto segue:

- Se è collegato un solo modulo sensore, la telecamera si comporta come una telecamera mono (ossia, non è disponibile la commutazione automatica giorno/notte).
- Se i moduli non vengono sostituiti entro le prime 12 ore di funzionamento, la telecamera memorizzerà le informazioni dei nuovi moduli sensore nella configurazione della telecamera.
- La telecamera controllerà la configurazione a ogni riavvio per verificare se i moduli sensore memorizzati sono ancora presenti. Se sono state rilevate modifiche alla configurazione dei moduli sensore (ad esempio, se è stato necessario sostituire un modulo sensore), la telecamera visualizzerà un messaggio corrispondente nell'immagine live.

Se necessario, è possibile regolare la configurazione del modulo, ad esempio è possibile definire in quale immagine della telecamera (sinistra o destra) il modulo sensore deve essere visualizzato in una visualizzazione a doppia immagine.

AVISSO! Uso di un modulo Thermal

Se è stato installato il *modulo del sensore termico* (vedere [Installazione di una piastra anteriore Thermal](#)), è **obbligatorio aprire la finestra di dialogo riportata di seguito** e impostare uno dei sensori immagine (sinistro o destro) su **M3 (Sensore termico)**! Se non viene visualizzata un'immagine termica su uno dei sensori, questo passaggio non è stato completato.

Aprire la finestra dialogo **Menu Amministrazione > Configurazione del sensore immagine:**

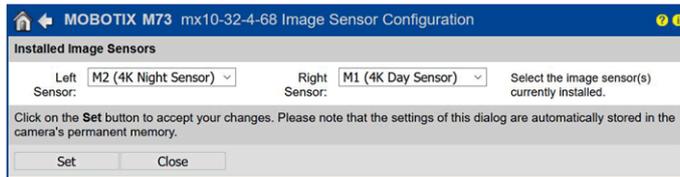


Fig. 57: Configurazione dei moduli sensore

AVISSO!

Aprire la finestra di dialogo **Configurazione del sensore immagine** nei seguenti casi:

- **Commutazione delle immagini della telecamera visualizzate:** se si desidera visualizzare l'immagine della telecamera sinistra a destra (e viceversa), senza dover scambiare fisicamente i connettori del modulo sulla telecamera stessa.
- **Scambio dei moduli sensore:** in questo caso, la MOBOTIX S74 visualizza una finestra di messaggio e registra un messaggio di sistema per informare l'utente che i moduli sensore sono stati sostituiti (vedere anche [Installazione dei moduli sensore sulla piastra anteriore Thermal](#)).
- **Aggiunta/attivazione dei moduli sensore:** È possibile attivare i moduli precedentemente disattivati.
- **Spegnimento/rimozione dei moduli sensore:** Se necessario, è possibile disattivare i moduli collegati in questa finestra di dialogo.

Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale di riferimento della telecamera.

Manutenzione

Questa sezione contiene le informazioni seguenti:

Pulizia della telecamera e degli obiettivi	91
---	-----------

Pulizia della telecamera e degli obiettivi

Pulire l'alloggiamento della telecamera con un detergente delicato privo di alcool senza particelle abrasive.

Per proteggere il vetro di protezione dell'obiettivo, utilizzare solo i materiali di montaggio forniti (vedere [Materiali di montaggio: Contenuto della confezione, pag. 1](#)).

Pulizia del vetro di protezione dell'obiettivo

- Utilizzare l'estremità larga della chiave per moduli grigia [M.1](#) per rimuovere/installare il vetro di protezione dell'obiettivo. Il lato stretto della chiave viene utilizzato per regolare la nitidezza (lunghezza focale) dei teleobiettivi.
- Pulire regolarmente le cupole e i vetri di protezione dell'obiettivo utilizzando un panno di cotone pulito e privo di lanugine. Se lo sporco è più persistente, aggiungere un detergente delicato privo di alcool senza particelle abrasive.
- Assicurarsi di istruire il personale addetto alla pulizia su come pulire la telecamera.

MOBOTIX

BeyondHumanVision

IT_03/23

MOBOTIX AG • Kaiserstrasse • D-67722 Langmeil • Tel.: +49 6302 9816-103 • sales@mobotix.com • www.mobotix.com
MOBOTIX è un marchio di MOBOTIX AG registrato nell'Unione Europea, negli Stati Uniti e in altri paesi. Soggetto a modifiche senza preavviso. MOBOTIX non si assume alcuna responsabilità per errori tecnici o editoriali oppure per omissioni contenuti nel presente documento. Tutti i diritti riservati. © MOBOTIX AG 2020